

# TimeOut

## MADRID

#43  
VERANO 2022

2,95€

TE LA REGALAMOS  
GRACIAS A NUESTROS  
ANUNCIANTES

La reina  
del mercado  
El puesto de Yoka  
Kamada en Antón  
Martín reúne  
clientes felices y  
sushi de calidad

# Cómete el verano

### Infalible

Pimientos asados  
y un escabeche  
de bonito casero:  
¡la ensalada que  
triumfa en La Caníbal!

Paseamos con 10 chefs por sus bares y restaurantes favoritos para refrescarse

# AHORA EN FRÍO

# TÉS CON

# HIELO

FRUIT  
EXPLOSION

FRESH  
MELON

TROPICAL  
COLADA



TEA SHOP

[www.teashop.com](http://www.teashop.com)

# Sumario

Verano 2022

## Lluvia de estrellas

Más espectaculares que las Perseidas: los astros de la música en directo de la temporada

PÁGINA 52



## ¡Clic!

Paolo Gasparini es uno de los platos fuertes de la 25 edición de PhotoEspaña, la gran cita con la fotografía.

PÁGINA 62



FONS FOTOGRAFIC F. CATALÀ-ROCA - ARXIU HISTÒRIC

## Mini islas

Cinco islotes poco conocidos en los que su extensión es inversamente proporcional a las experiencias que proponen.

PÁGINA 64



SHUTTERSTOCK



ROSALÍA. CORTESÍA DE SONY MUSIC

## ↓ SECCIONES

**06.** En la ciudad **18.** Reportaje: Palabra de chef **26.** Purpurina y asfalto  
**30.** Entrevista a Nathy Peluso **34.** Comer y beber **40.** Tendencias  
**46.** Cosas que hacer **52.** Música **56.** Teatro **58.** Pantallas **62.** Arte **64.** Viajes

@timeoutmadrid facebook.com/timeoutmadrid @TimeOutMAD tiktok.com/@timeoutmadrid

# Hola, Madrid

**María José Gómez**  
Directora



Camiones y taxis aparcados delante de un local, sugerencias de amigos con reputación de sibaritas, reseñas en la web más molona de la ciudad (hablo de Time Out Madrid, por supuesto)... Sí, todo esto está muy bien, pero no hay recomendación más certera que la de un chef describiendo las bondades de un lugar (que no es el suyo) para comer y beber.

Pues eso, precisamente, es lo que hemos conseguido en este número de verano: que los 10 cocineros y cocineras con el músculo y la pituitaria más en forma de la ciudad nos lleven a sus sitios favoritos para escapar del calor por la vía oral (*aka* gastronómica). Y no solo eso: esta revista es un manual de instrucciones para pasarlo genial durante los meses en que los termómetros y los planes se disparan. Como diría Nathy Peluso: ¡bailemos que parezca un delito!

## LOS IMPRESCINDIBLES



### Mira

Hasta el 11 de septiembre el **Museo Thyssen-Bornemisza** acoge la retrospectiva del pintor norteamericano Alex Katz, uno de los pioneros del pop art.



### Baila

Lo mejor de la música electrónica de vanguardia se da cita el 24 y 25 de junio en el campus de la Complutense, con un nuevo formato del festival **Paraíso**.



### Escucha

En el entorno idílico del **Olivar de Castillejo** vuelven de martes a sábado los conciertos de música clásica al aire libre (y con opción de picoteo informal).

# Time Out

MADRID

#### Consejero Ejecutivo

Eduard Voltas  
**Directora General de Negocio**  
Mabel Mas  
**Directora**  
María José Gómez

#### Edición

Gorka Elorrieta, Isabel Gil,  
Noelia Santos  
**Directora de arte**  
Judith Rial

#### Directora de innovación

Marina Quer  
**Director de operaciones digitales**

Álex Martínez

**Directora de negocio**

Carlota Falcó

**Directora comercial**

Ara Cervantes

**Events Sales Manager**

Elena Sanz

**Directora de Branded Content**

Begoña García

**Social Media Manager**

Laura Mesa

**Redes Sociales**

Sabina Matesanz

**Rble. de CRM y AdOps**

Henar Pérez

**CRM**

Júlia Porto

**Márketing y comercial**

Elena Alarcón, Laura Latorre

**Coordinadora de publicidad**

y operaciones

Vanessa González

**Rble. Finanzas**

Marta Tapia

**Finanzas**

Guillem Catena

**Operaciones**

Marta Roca

#### Han colaborado en este número

**Textos:** Dani Cabezas, Irene Calvo, Borja Duñó, Darío Gael Blanco, Pilar G. Almansa, Andrés Galisteo, Álex Montoya, Miguel Ángel Palomo, Serielizados

**Fotografía:** Alfredo Arias

**Ilustraciones:** Carmen Casado Pallarés, Amaya Lalanda

#### Edita

Time Out Spain Media SL es una sociedad de Time Out Group PLC

#### CEO Time Out Group

Chris Öhlund

**Reservados todos los derechos. Esta publicación no puede ser reproducida ni totalmente ni parcialmente sin consentimiento del propietario. Tampoco puede ser transmitida por ningún medio o método, ya sea electrónico, mecánico o de otro tipo. La revista no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas por sus colaboradores.**

#### Madrid

Imperial, 14  
28005 Madrid  
696 840 674  
redaccion.es@timeout.com

**Impresión** Rotocolibri  
**Distribución** Grupo CRIT  
**Dipósito legal** 546.2015  
**ISSN** 2385-5606  
**Time Out Digital** ISSN 2462-3385

**Ejemplar gratuito, prohibida su venta**

**Foto de portada:**  
Alfredo Arias.

Difusión controlada por:

Imprimimos en papel reciclado y retratillamos con materiales 100% biodegradables



Las mejores noticias de la ciudad y la inspiración para disfrutar del ocio y la cultura en [timeout.es/madrid/es](https://timeout.es/madrid/es)

LA CERVEZA MÁS PREMIADA GANA UNA NUEVA MEDALLA

# ORO EN EL EUROPEAN BEER CHALLENGE



**ESTRELLA DAMM DESDE 1876**  
**UN SABOR RECONOCIDO EN TODO EL MUNDO**

[ESTRELLADAMM.COM/PREMIOS](http://ESTRELLADAMM.COM/PREMIOS)

Estrella Damm recomienda el consumo responsable. 5,4º

# En la ciudad

Por Dani Cabezas, Isabel Gil y Noelia Santos  
timeout.es/madrid/es



## Un sitio para todos

El colectivo Conciencia Afro, formado por personas pertenecientes al éxodo africano y afroespañoles, da el salto a un espacio cultural propio para reivindicar su realidad

**AL HILO DEL** Festival Afroconciencia de Matadero Madrid nació en 2016 Conciencia Afro, una asociación formada por miembros de la comunidad afrodescendiente en España. Durante años ha trabajado desde esta institución en la creación y desarrollo de una propuesta artística, cultural y política centrada en reivindicar, visibilizar y empoderar a la comunidad afro en el país. Ahora han creado un centro cultural propio bajo el nombre de Espacio Afro. “Lo que proponemos es una idea de ciudadanía, de sociedad, en la que cabemos todos”, explica Yeison García, director del centro. El *crowdfunding* ha hecho posible que este espacio abriera sus puertas a través de un

proceso en el que, además de encontrar un respaldo económico, hubo muchas personas dispuestas a implicarse activamente para que este lugar sea un sitio de todos. Desde aquí el objetivo es seguir siendo el nido en el que nacen y se desarrollan proyectos que contribuyen a la difusión de la cultura africana y afrodescendiente. Además de contar con un *coworking*, Espacio Afro (Cáceres, 49) ha sido pensado para ser un lugar polivalente, que acoge también una amplia programación de actividades culturales: un taller de danza afrocubana y del Caribe, espectáculos de teatro, recitales de poesía, formaciones, actividades infantiles... y hasta una pequeña biblioteca

y una librería especializada en literatura africana y de la diáspora. “Nosotras, como comunidades africanas y afrodescendientes, y como personas migrantes y racializadas, muchas veces nos hemos visto expulsadas de una serie de espacios y ahora queremos darle la vuelta, abriendo nuestro espacio a todo el mundo”, cuenta García. Hermanado con La Parcería, que también da voz y lugar a las personas migrantes a través de proyectos culturales, Espacio Afro abre camino para cambiar el imaginario de ciudad y sociedad, porque “somos una sociedad diversa, donde la diferencia tiene que ser una marca de respeto y no una marca de división o de odio”. ■ Isabel Gil

# Festival Iberoamericano del Siglo de Oro Clásicos en Alcalá

¡Saborea los Clásicos!

Del 9 de junio  
al 3 de julio de 2022

*Hombre, árbol de imágenes,  
palabras que son flores que son frutos  
que son actos.*

Octavio Paz



Festival Iberoamericano  
del Siglo de Oro  
Comunidad de Madrid



Clásicos  
en Alcalá

[www.clasicosenalcala.net](http://www.clasicosenalcala.net)



@clasicosalcala



Comunidad  
de Madrid

## DE CALLE

# “Los rótulos son parte de la historia de la ciudad”

Álvaro y Luis pertenecen a la Red Ibérica en Defensa del Patrimonio Gráfico

**PROTEGER Y RESCATAR** los carteles de Madrid en riesgo de desaparecer es lo que ha unido a Alberto Gutierrez (@retreros) y Luis Calero (@luis\_jalero). Aunque sus perfiles profesionales son distintos, ambos forman parte de una red que ya recupera por toda España la gráfica comercial de locales históricos y con ello también la memoria e identidad de las calles.

### ¿Por qué rescatáis rótulos?

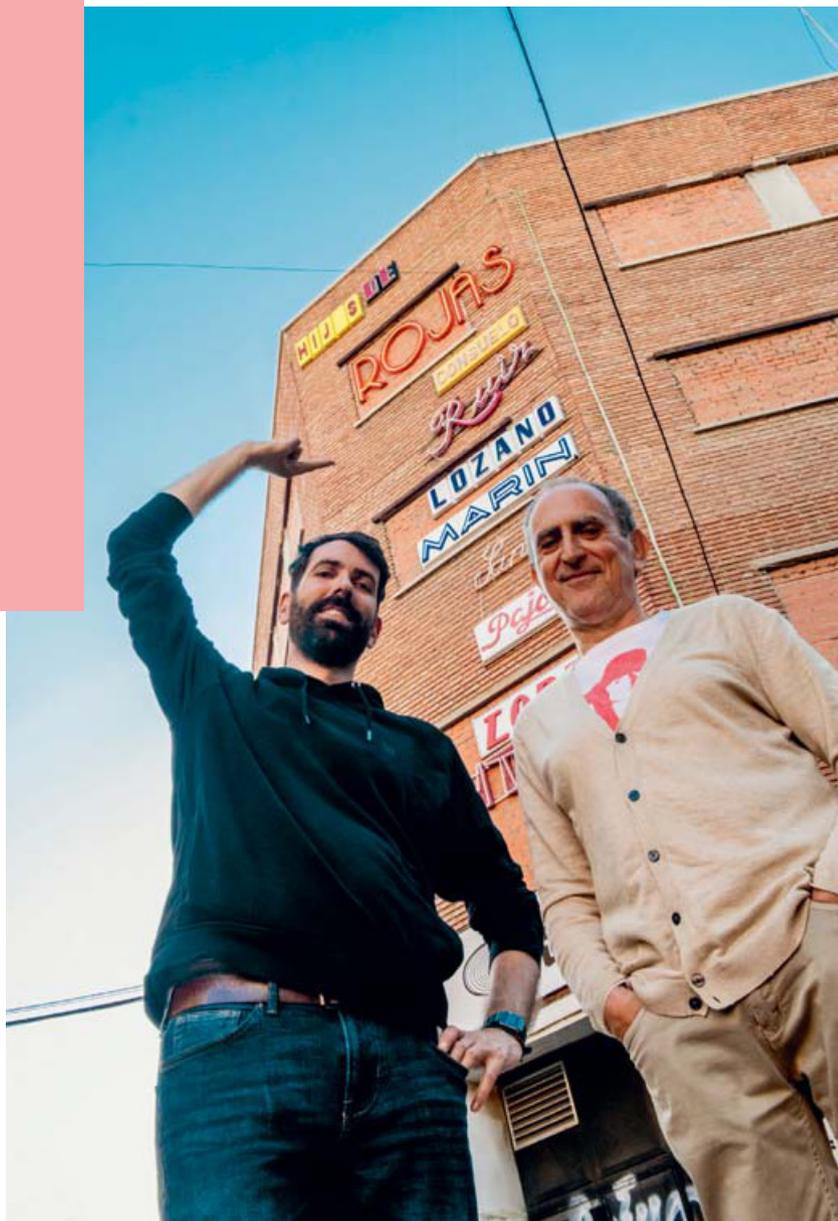
Hay cierto romanticismo en esto. Los rótulos forman parte de la historia del barrio, del distrito o de la ciudad. Todo el mundo tiene anécdotas unidas a los negocios locales, a la mercería, al cine del vecindario o a la tienda a la que iba a comprar el pan. Una vez que desaparecen, es como si te robasen ese recuerdo. Es una lástima, porque también se pierden con ellos las intrahistorias de la gente y todo eso ha formado parte de la vida de la ciudad. Hoy, con los mismos negocios por todas partes, todas las ciudades son iguales.

### ¿Cuántos habéis recuperado?

Tenemos una nave en Toledo en la que hay más de 200, la mayoría de Madrid. Mini almacenes hay en varias ciudades donde también está presente la red. Lo principal para nosotros es que se queden en el local, pero si al final no es posible, intentamos al menos salvarlos de la destrucción.

### ¿Cómo lo hacéis?

Por lo general somos personas de caminar y vivir la calle. Si vemos un rótulo que nos gusta en un local que está cerrado o que puede haber una obra inminente, ponemos un poco más de atención. Cuando hay una obra se intenta hablar con el jefe de obra, el dueño o con el de la inmobiliaria, se le cuenta el proyecto y el valor que para nosotros tiene ese rótulo. Hay casos en los que se queda y nos parece genial, pero en otros es cuestión de horas, y entre



ALFREDO ARIAS

## NO TE PIERDAS

### Hij\_s de...

Una instalación sobre la fachada del local Gruta 77 rinde homenaje por unos meses a las familias de Carabanchel y de otros barrios de Madrid de los últimos 80 años con rótulos de negocios desaparecidos. Es una intervención de Paco Graco (integrante de la red) con Javier Cruz. → [Patrimoniografico.org](http://Patrimoniografico.org)

que lo vemos y se hacen las gestiones, el cartel acaba roto o en la basura.

### Tenéis algunos emblemáticos...

El cine Canciller, en el barrio de El Carmen; el de la cafetería Hontanares de Avenida de América, la cafetería Sahara de Gran Vía, el cine Victoria de Guindalera... y muchos otros míticos entre los vecinos del barrio donde estaba el local, como el bar Lozano (Malasaña) y Fajas Ruiz (Centro).

### ¿Cuál es su futuro?

Nuestra idea es que estén accesibles a todo el mundo. Para nosotros, que estén durmiendo en un almacén, no nos aporta nada más que la seguridad de saber que se han salvado y están a resguardo, pero lo que nos encantaría es que el día de mañana hubiera un espacio, ya sea de una entidad pública o privada, donde almacenarlos o donde estén expuestos. ■ *Isabel Gil*

del 01.06 al 28.08.2002

# Paolo Gasparini

## Campo de imágenes

*La mirada sobre el mundo, Los Angeles, 1997. Colecciones Fundación MAPFRE © Paolo Gasparini*





PRÓXIMA ESTACIÓN

# Lavapiés



A ESTAS ALTURAS, ¿hay algo nuevo que se pueda decir de Lavapiés? La respuesta es... ¡Por supuesto! El barrio siempre esconde nuevos y estimulantes secretos por descubrir y está en permanente reinención: allí siguen floreciendo nuevos y sorprendentes locales, al tiempo que se puede (y se debe) seguir disfrutando de los de toda la vida. Lavapiés es, cualquier día de la semana, un acierto seguro.

En las empinadas calles del barrio, que aún conservan su origen medieval como arrabal para las clases populares de Madrid, multiculturalidad y tradición se dan la mano. Un barrio que atesora, como ningún otro, todo el espíritu del auténtico Madrid. Para vivirlo, nada como las fiestas de San Cayetano (4 al 6 de agosto) y de San Lorenzo (10 al 12 de agosto).

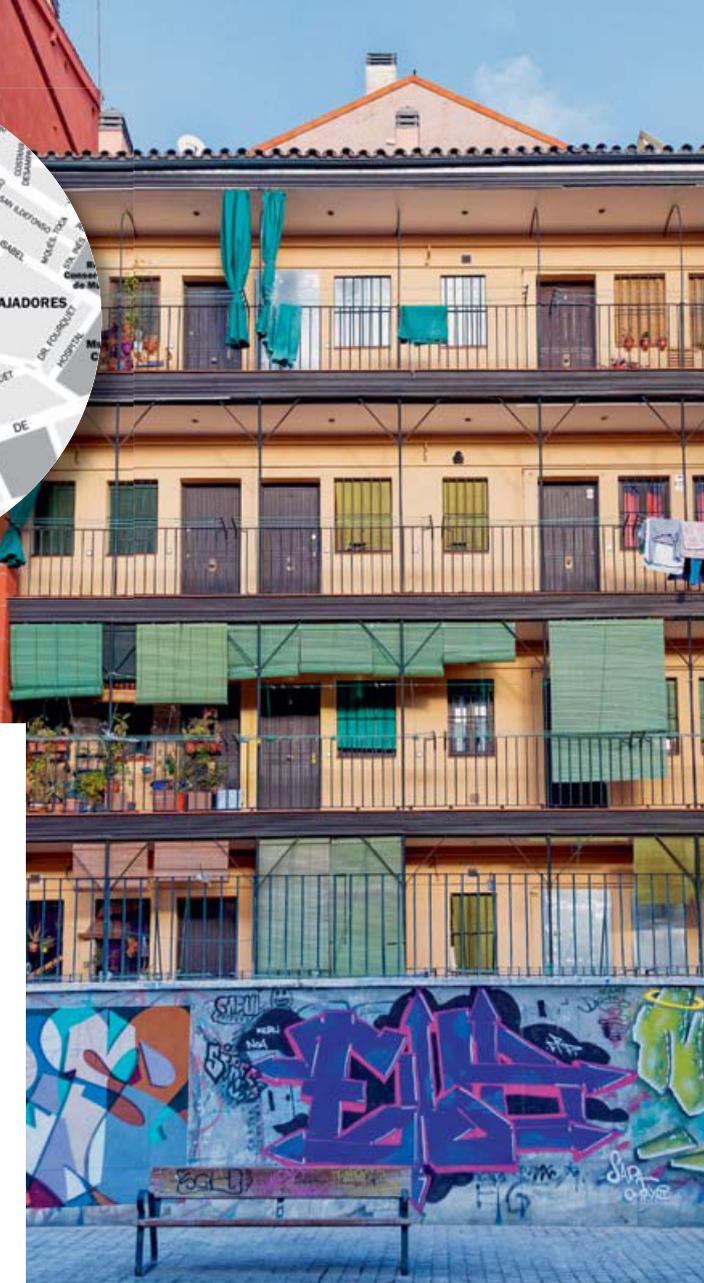
■ Dani Cabezas

## 2.

### La corrala de Tribulete

En Lavapiés basta levantar la vista para encontrar vestigios. Entre los más castizos, la inconfundible corrala de la calle Tribulete, cuya fachada da a Mesón de Paredes. Declarado Monumento Nacional en 1977, este tipo de edificación fue muy popular durante los siglos XVII, XVIII y XIX, y quedó immortalizado en novelas como *Fortunata y Jacinta*, de Benito Pérez Galdós.

→ Tribulete, 12.



## 1.

### Teatro del Barrio

Desde su fundación en 2013, el Teatro del Barrio se ha convertido en una referencia de las artes escénicas de la capital, gracias a su apuesta por una programación innovadora y siempre estimulante, así como por su defensa de la participación ciudadana a favor de los vecinos del barrio.

→ Zurita, 20.



No soy tu gitana

LAURA ORTEGA



ALVARO LOPEZ DEL CERRO @MADRID DESTINO



### 3. Bajo el Volcán

Los aficionados a comprar discos, especialmente en vinilo, tienen en la calle Ave María uno de sus grandes templos. Este lugar puede presumir de tener, además, una completa sección de librería especializada en cine. Y si no puedes ir, cuentan con un servicio de envíos que incluye "cualquier lugar del mundo".

→ Ave María, 42.



## 4. El Rincón Guay

El nombre lo dice todo. El Rincón Guay es un lugar abierto y multicultural en el que disfrutar de una amplia oferta de *brunchs*, pizzas, hamburguesas y pastas. Además, cuenta con una coqueta terraza ideal para esta época del año.

→ Embajadores, 62.

## 5. La Marimala

Una vinoteca y, también, un espacio cultural donde cabe todo. La Marimala es una sala de espíritu transversal, *queery* feminista en el que tan pronto se puede realizar un taller como asistir a un recital de poesía, la presentación de un libro, un concierto o una exposición. Un *must* para la comunidad LGTBI+ del barrio.

→ Provisiones, 18 esquina Mesón de Paredes, 76.



### SABÍAS QUE...

#### El barrio de los Manolos

Lavapiés nació como un barrio judío. Es en ese origen donde hay que buscar el apelativo de Manolos con el que se conoció durante siglos a sus habitantes. Y es que fue precisamente ese nombre, Manuel, con el que se bautizaron muchos judíos para evitar la expulsión en 1492.

### 1927

## Ciclos Otero

“El último superviviente de una época dorada”. Después de tres generaciones, 95 años y muchos hitos, la tienda de bicis más antigua de Madrid sigue dando pedales, aunque ni la pandemia ni la Administración se lo han puesto fácil. Ya no construyen ni ensamblan (lo hicieron para el grupo ONCE y la Real Federación Española de ciclismo durante décadas), y aunque siguen a tope con el taller (con cita previa), han virado hacia el asesoramiento y la formación en movilidad, “trabajando desde la emoción” y difundiendo la memoria de su fundador, Enrique Otero, “pionero en todo”. En hablar de ergonomía y cicloturismo, en traer la *mountain bike* a España y responsable del primer oro olímpico español de ciclismo en pista (Barcelona 92, con la última bici que soldó el maestro). Menudo legado.

→ Segovia, 18-20. M: La Latina.



### AYER Y HOY

## Sobre ruedas

Las bicis no son solo para el verano. Lo dicen estos dos titanes: el histórico pionero y el recién llegado con un *hype* bajo el brazo.

### 2022

## Bici Escapa

Cuando se juntan dos grandes, el resultado solo puede ser enorme: Bici Escapa, uno de los referentes de ciclismo de Cataluña (allí tiene tres locales: Barcelona, Sabadell y Girona) ha fichado al fundador de la cadena de ciclismo madrileña Mammoth, Jesús García (otro histórico). Y juntos abren en Madrid la tienda de bicis más grande de España. Un local de más de 3.000 metros cuadrados en el que va a haber espacio para mucho más que bicicletas, con secciones específicas para cada modalidad, y accesorios: zona de exposición (más de 200 modelos), taller especializado y múltiples servicios relacionados (fisioterapia, rutas y trayectos, asesoramiento...). Tanto la fecha como la dirección exacta están por confirmar, pero desde la compañía nos aseguran que de este verano no pasa. ■ Noelia Santos

→ Cerca de las Cuatro Torres. M: Begoña.



ALFREDOARIAS

# EJOQUE

LO CASTIZO Y  
LO COSMOPOLITA  
CONVIVIENDO SOBRE  
EL MISMO SUELO.



# CARRA LLO

MASTIZOS.  
MADRILEÑOS.  
DE LA VAGUADA.

MADRILEÑO  
DE  
LA VAGUADA





# EL MUNDO SEGÚN TIME OUT

Las mejores historias  
contadas por nuestros editores  
de todo el mundo



## Time Out Market llega por primera vez a Japón

**GLOBAL** Japón abrió las fronteras al turismo el 10 de junio. Y ahora nos llegan más noticias emocionantes desde el país del sol naciente: Time Out Market, nuestro mercado cultural y gastronómico curado por expertos, llega a Asia por primera vez. Y la ubicación escogida es la segunda ciudad de Japón y la capital indiscutible de la comida: ¡Osaka! Time Out Market Osaka abrirá sus puertas en 2025, justo al lado de la estación central. Además, la ciudad nipona también acogerá la Exposición Mundial ese año, así que ya podéis empezar a planificar el viaje. Los editores de Time Out Japón seleccionarán a los mejores chefs y restaurantes de esta localidad obsesionada por la gastronomía, y el célebre *takoyaki* seguramente aparecerá en algún sitio. ■ *James Manning*

## MIAMI Bad Bunny abre restaurante en Miami

Gekkō es el nuevo asador japonés que planea abrir el grupo de restauración Groot Hospitality con nada menos que Bad Bunny. Sí, el artista portorriqueño se ha asociado con el grupo de restaurantes más dinámico de Miami para abrir un nuevo local en Brickell este julio. Gekkō servirá todo tipo de cortes de primera y carne Wagyu en diversas preparaciones que los comensales verán desde primera línea. El menú, además de barbacoa coreana, ofrecerá sushi y una barra de *omakase* para seis personas. ■ *Virginia Gil*



### SÍDNEY ‘Zero G’, un proyecto para preservar áreas sin tecnología en la naturaleza australiana

Great Northern se ha propuesto preservar los santuarios naturales libres de tecnología que quedan todavía en Australia, y han creado una petición para que 35 áreas de naturaleza salvaje se libren de la presencia de torres telefónicas. También han creado un mapa interactivo que muestra la posición de los últimos rincones de la naturaleza australiana que existen sin ninguna conexión de datos. Para desconectar de verdad, vamos. ■ *Maya Skidmore*



CHRIS LEE

### NUEVA YORK Lincoln Center se convierte en una disco gigante

Hasta el 14 de agosto, la plaza Josie Robertson en Lincoln Center se transforma en uno de los mejores lugares de música al aire libre de Nueva York, no solo por las decenas de conciertos y sesiones de baile que acoge (muchos de ellos gratis), sino porque su bola de discoteca es mastodóntica: pesa más de 500 kilos y lo mejor es que sí, realmente gira. También organizan *silent discos* y un mini festival de cine al aire libre en el que el público recibe palomitas por la patilla. ■ *Shay Weaver*

### LONDRES Un Pabellón Serpentine muy zen

Cada año, el pabellón Serpentine aparece en los jardines de Kensington para anunciar el inicio del verano. Este 2022 ha sido diseñado por Theaster Gates, que ha creado una estructura seria, descarnada y austera. Y es que el artista de Chicago no se anda con diversiones frívolas: a través de la escultura, la instalación y el cine, su obra aborda temas como la desigualdad habitacional, el racismo estructural y el concepto de negritud.

■ *Eddy Frankel*



PALACE MUSEUM

### HONG KONG El nuevo Museo del Palacio se inaugura en julio

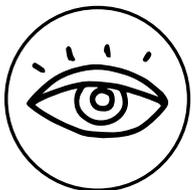
Ubicado en el paseo marítimo del distrito cultural de West Kowloon, el Museo del Palacio abrirá sus puertas el 2 de julio, como parte de la celebración del 25 aniversario del establecimiento de la Región Administrativa Especial de Hong Kong. Dedicado a promover el arte y la cultura de China, el centro contará con un total de 914 tesoros prestados por el Museo del Palacio de Beijing, 166 de los cuales están clasificados como tesoros nacionales.

■ *Jenny Leung*

Más noticias en  
[timeout.es/noticias](https://www.timeout.es/noticias)

# Lee, mira, escucha

Coordina Gorka Elorrieta e Isabel Gil  
timeout.es/time-in



## A todo color

Las fotos son pequeñas ventanas al pasado y con esta manera de acercarse a otras épocas, el guía turístico Xabier Unibaso va ganando cada vez más seguidores en Twitter. Lo que empezó por casualidad y de forma autodidacta (con una foto de 1907 de Sorolla en Valencia) ha seguido por devolver el cromatismo al Madrid en blanco y negro del pasado siglo. Aquí, la calle Montera en 1969.

→ @MadridColoreado



MADRID COLOREADO



## Una historia coral

¿Quién no ha quedado en la esquina del Café Comercial? Para entrar y picar algo o para meterse de cabeza en Malasaña. Y de cabeza se zambulle este relato polifónico en un local centenario que murió en 2015 para volver rejuvenecido. Políticos, escritores, periodistas, un antiguo camarero y hasta el quiosquero de enfrente dan testimonio de lo vivido y bebido aquí.

→ Rafael Soler (edición). Muddy Waters Books. 330 págs. 22 €

## The murder of crows

Como una película sin imágenes. Con los ojos cerrados hay que afrontar la instalación que los artistas Janet Cardiff y George Bures Miller han traído a Madrid. Su paisaje sonoro, inspirado en *El sueño de la razón produce monstruos* de Goya, se materializa a través de 98 altavoces pero la va construyendo de manera individual cada visitante. Porque, en la media hora que dura la pieza, importa dónde te sientas o si estás deambulando por el espacio.

→ Hasta el 26 de julio. Matadero Madrid.



ESTUDIO PERPLEJO

# RONSSÉ

Legendario



& LIMA LIMÓN

Legendario recomienda un consumo responsable

# Palabra de → chef

Una decena de cocineros, de perfiles, edades, trayectorias, restaurantes y orígenes muy dispares, dibujan una ruta capitalina a través de sus antídotos estivales. Seguimos sus pistas y añadimos algunas nuestras durante el recorrido

Por **Gorka Elorrieta** Fotografías **Alfredo Arias**

## Rafael Zafrá

**NOS LLEVA A  
OCEAN DRIVE MADRID**

En la azotea que se levanta sobre el Madrid de los Austrias, con vistas al Teatro Real, nos cita un sevillano que se ha hecho un nombre en Barcelona (acaba de estrenar Amar, su espacio más burgués hasta la fecha) a golpe de sofisticación escondida, de la casualización del lujo. Aquí ha triunfado con Estimar, su marisquería del siglo XXI: "Hemos creado un lenguaje propio. Tenemos distintos formatos pero un hilo conductor común: la búsqueda de la excelencia en la materia prima". Y así, entre marisco y al borde de la piscina, lanza: "La gamba, sinónimo de verano y terracita, de encuentro entre amigos y familia, es ese bocado que quiero disfrutar el último día de mi vida. Te lo digo en serio".

→ **OCEAN DRIVE:**  
Pl. de Isabel II, 7. M: Ópera

**“Quiero que el último bocado de mi vida sea una gamba”**



## Lucía Grávalos

### NOS LLEVA A FISMULER

En apenas un año su cosecha no puede ser más fructífera y prometedora. Premios, galardones y el aplauso de los comensales. Por eso comienza una metamorfosis que traerá un proyecto más acorde a su credo culinario (memoria, territorio e innovación) y la tendencia en la ciudad. “Queremos volver en septiembre a fuego. Con un menú espectacular, más trabajado, con mayores dosis de creatividad, tirando de jóvenes hortelanos para poner en valor el mejor producto riojano y pequeños viticultores para ampliar la bodega”, cuenta frente a un sugerente plato de dorada semicurada en un rincón del restaurante donde cerró lo que sería su Mencia Gastronómica.

→ FISMULER: Sagasta, 29.  
M: Alonso Martínez

“Estoy con muchísimas ganas. En septiembre volveremos a fuego”



## Javier Goya

NOS LLEVA A KULTO

Si enumerásemos todas las casas (con TriCiclo al frente) en las que tiene un pie o las dos manos, llenaríamos casi este texto. “Y vivimos el momento de más eventos de nuestra historia. No sé lo que aguantaré a este ritmo pero me encuentro con energía para sostener el engranaje de todo, para poner paz donde hay mucho empuje y corazón”. Sale una manzanilla en rama y un plato de atún de almadraba con huevo frito. Felicidad plena, sencilla. “La de José es una cocina muy limpia. Tiene un estilo similar a lo que me gusta si hablamos de fresca, de producto. Y además puedo venir con mis hijos y estar tranquilo porque el ambiente posibilita ese momento familiar”. → **KULTO: Ibiza, 4. M: Ibiza**

### OTRA TERRAZA Berria

Cambiamos la cercanía de la Plaza de España por la del Retiro y la música es otra, la de los grandes brindis en copas buenas  
→ **PI. Independencia, 6**

## David García

NOS LLEVA A TEMPO AUDIOPHILE CLUB

Apostado en la terraza, ataca el gazpacho como lo haría con su batería. Gran aficionado a la música, fan de Phil Anselmo y Ozzy Osbourne, el chef vasco tiene aquí un lugar donde resguardarse del ruido y dejarse abrazar por la calidad de sonido que gasta el local. El mismo vigor destila en El Corral de la Morería, Mejor Restaurante de Madrid 2021 según ACYRE, donde un trabajo meditadamente esencial le reafirma cada temporada: “Cuando me lo propusieron, tardé un mes en decidir. Lo que sentí la primera vez que entré fue indescriptible. Hoy no solo estoy orgulloso y feliz de estar donde estoy sino que aún sigo sintiendo esa misma emoción muchas noches, rodedado de flamencos”.

→ **TEMPO: Duque de Osuna, 8. M: Pl. España**



### Roberto Ruiz

**NOS LLEVA A BODEGA DE LA ARDOSA**

“Soy cliente cliente. Vamos, he pasado por debajo de la barra. Es uno de los primeros sitios en los que paré al llegar a Madrid.

Parquedad de libro, de vieja escuela.

Vienes a lo que vienes y ellos lo saben.

No hay que esmerarse de más pero ese es el secreto. Y no fallan nunca. La ración es generosa, la cecina es espectacular, la tortilla, la cerveza...”

El chef mexicano lanza estas semanas nuevas salsas para enchilar la capital, cambia casi media carta en Barracuda MX y deshila la madeja de su próximo gran proyecto.

“Tendrá un marcado perfil gastronómico pero queremos concebir algo realmente diferente. ¿Qué pasa con el tuétano (plato histórico)? Esa es la gran pregunta”.

Qué ganas de probar la respuesta.

→ **BODEGA DE LA ARDOSA: Colón, 13. M: Tribunal**



### OTRA TABERNA Colósimo

En las antípodas de este local centenario, pero serio competidor en el ranking de mejores tortillas de patata

→ Ortega y Gasset, 67



### Yoka Kamada

**NOS LLEVA A LA CANÍBAL**

Una frasca de vino blanco y una ensalada de bonito, escabechado en la casa, con pimientos asados. Pocas combinaciones más apetecibles cualquier tarde de verano. “Cada vez veo más cadenas en Lavapiés y me entristece. Este es un sitio auténtico. Soy de barrio. Y me gusta sentir el barrio.

Escogí este lugar que, aunque se esté transformando (La Caníbal dará pronto otra dentellada a su hermano mayor, O’Pazo), cuenta una historia. Y por eso mismo no quiero que el mercado de Antón Martín se transforme en otro mercado de San Miguel”.

Y celebra los 15 años de su puesto de sushi con un nuevo horizonte: estrenar un *horigotatsu* para que los clientes puedan comer sentados en tatami.

→ **LA CANÍBAL: Arguñosa, 28. M: Lavapiés**

## Julio Zhang

### NOS LLEVA A ARZÁBAL

Esta taberna es un valor seguro, tiene terraza y él vive en el barrio. Plan cerrado. Ensaladilla, taco de tomate y unos berberechos. “Es que en España hay un producto increíble e igual que aquí en Soy Kitchen es clave. El cliente madrileño lo sabe y los empresarios chinos que vienen confiesan que les gusta más mi propuesta que lo que comen en Shanghái”.

Sueña con crear su propia escuela de wok (“mira, cada verano en China muchos restaurantes sacan sus wok a la calle para cocinar ahí mismo y es espectacular”) y cree que va llegando su hora, la de la cocina china más auténtica. De momento ya madura la idea de abrir un espacio donde los *noodles*, todavía un vasto universo por descubrir y explorar, sean protagonistas.

→ ARZÁBAL: Av. Menéndez Pelayo, 13. M: Príncipe de Vergara

“En el verano chino, el wok y el producto se instalan en la calle”

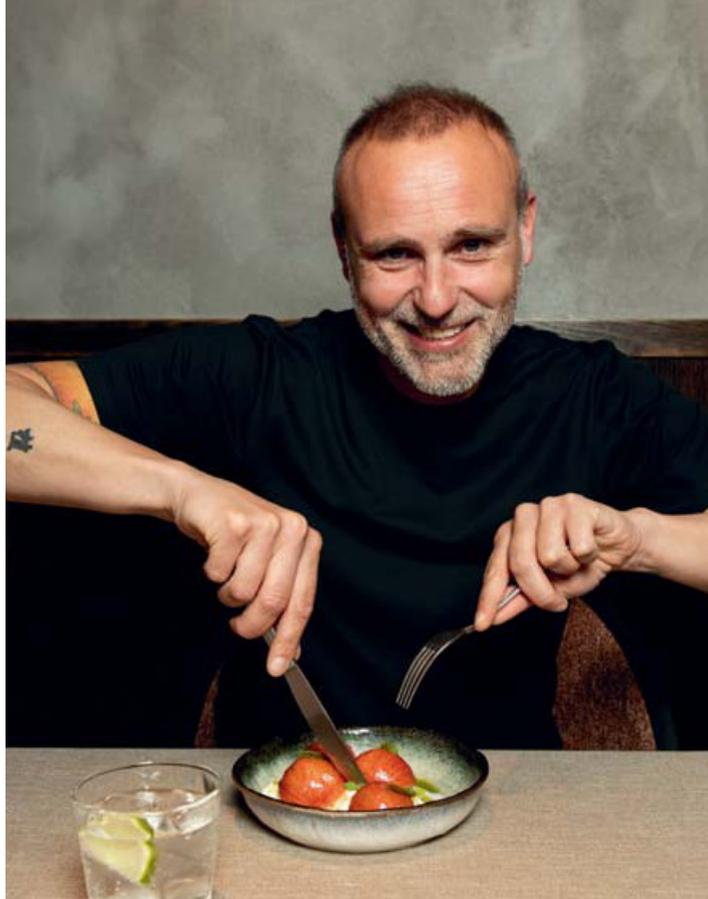
## Nino Redruello

NOS LLEVA A  
FRUTERÍA VITAMINAS

“Lo que me gusta de esta terraza semisecreta es cómo se comparte un todo entre distintos comercios. Es mi calle favorita de Madrid. Solo hay dos edificios con el mayor rango de protección oficial. Uno es el Palacio Real y el otro es este inmueble”, nos cuenta mientras le da un sorbo a ese zumo de apio y jengibre. Lo que no puede contar es la apertura prevista para el año que viene pero pronto disfrutaremos de todos sus proyectos gastronómicos (con Tama a la cabeza) para el hotel Thompson. “Somos de meternos en fregados complejos, en cosas no obvias pero siempre teniendo muy presente los valores que me grabaron mis padres y mis tíos. Honestidad, respeto, constancia”.

→ VITAMINAS: Noviciado, 9.  
M: Noviciado

“Somos de meternos en fregados complejos, en cosas no obvias”



## Rodrigo de la Calle

NOS LLEVA A FOKACHA

Alrededor de 200 platos distintos y más de 60 nacionalidades han pasado en el último año por El Invernadero. Reabierto por fin su restaurante en Barcelona y con un recetario en producción, sus negocios marchan a velocidad de crucero. “Me espera un 2023 muy entretenido con la expansión de Virens y el libro sobre El Invernadero pero antes levantaremos la persiana de un local donde venderemos nuestras bebidas, mermeladas, fermentados...”, repasa después de hincar el tenedor a la ensalada de burrata. “El plato favorito de mi hija. Pierde el norte. Siempre tenemos que pedir dos. Uno es solo para ella y el otro lo disfrutamos mi mujer y yo”.

→ FOKACHA: Pl. del Descubridor Diego de Ordás, 3.  
M: Ríos Rosas

## OTRA CERVECERÍA Península

En lugar de decenas de etiquetas internacionales, en este taproom los 14 grifos sirven cerveza made in Alcobendas  
→ Echegaray, 11

## Ricardo Sanz

NOS LLEVA A CERVECERÍA OLDENBURG

Antes de la aventura japonesa que le puso en el mapa y le dio estrellas Michelin, el chef madrileño tuvo una cervecería con grifo de cobre antiguo. “Siempre me ha interesado el mundo de la cerveza.

De hecho luego me llevaré una caja con botellas muy especiales, difíciles de encontrar. A José Luis (propietario y maestro cervecero belga) lo conozco desde hace dos décadas. Somos más que amigos. Ya iba a su anterior dirección, la que obtuvo un récord Guinness”, relata acomodado junto a una copa de TeDeum, una de las dos cervezas de la casa; la otra es una *doppelbock* que elabora el sobrino de José Luis, relevo en este histórico local para amantes del lúpulo.

→ OLDENBURG: Hartzbusch, 12. M: Bilbao



# Purpurina y asfalto

Un retrato del Madrid queer, con las personas e iniciativas que lo impulsan, desde el inicio de los 2000 hasta la actualidad

Por **Darío Gael Blanco**. Ilustraciones **Carmen Casado Pallarés**



Las primeras veces que me aventuré a recorrer la capital en solitario lo hice con la mirada gacha, las manos en los bolsillos y ropa tan ancha que cabía la posibilidad de que ahí dentro hubiera dos o tres escolares. Aquel preadolescente del extrarradio experimentó de manera nítida la sensación de ser deliciosamente invisible a la par que un blanco fácil en plena calle Fuencarral. A principios de los 2000, mi sensación era la de que, en el mejor de los casos, cualquier disidencia pasaba por ser un capricho

pasajero y que tarde o temprano la maquinaria social haría que el molde rebanase mis bordes. El miedo a las posibles reacciones y las ganas de aprovecharme del anonimato convivían en perpetua disonancia.

Unos años después, el mismo verano en que se aprobó el matrimonio igualitario, tuve contacto por primera vez con personas LGTBI de mi edad con las que compartir espacios y planes, la mayoría de ellas más definidas y maravillosamente estridentes que yo. La plaza de Pedro Zerolo era de Vázquez de Mella, sus locales carecían de glamur y solíamos orbitar a su alrededor. Aquel Orgullo de 2005 todo parecía posible pese a que solo lo fueron algunas cosas, pero formar parte de aquel breve instante de júbilo y esperanza colectiva movió mis placas tectónicas y las de muchas otras personas. Esa ley no suponía ni mucho menos el horizonte de mis anhelos, pero a partir de entonces sentí que cambiaron muchas cosas. Se veía a cada vez más personas siendo abiertamente *queer*—eso sí, en su mayoría blancas—y pude tratar por primera vez con algunas personas trans, todas ellas mujeres, visibles y no siempre por



**“Formar parte de aquel instante de júbilo y esperanza colectiva  
movió mis placas tectónicas y las de muchas otras personas”**



**“No hace tanto que podemos clavarle verbalmente nuestra pluma al carca de turno con relativa seguridad”**

elección propia. Como tantos otros que participaron de aquella ebullición, me afanaba en tratar de demostrar que formaba parte de todo aquello pese a tener mis dudas. Fenómenos más específicos como las fiestas de En Plan Travesti, donde vi por primera vez a La Prohibida y a una Roberta Marrero que parecía elevarse sobre la pista, me permitieron vislumbrar otros futuros y presentes posibles, aún como mero espectador alucinado.

**C**omparar aquellas tímidas chapas en mi bandolera que susurraban sobre mí en clave *queer* con lo escandaloso de mi desenvoltura actual sería sobresimplificar el impacto ambivalente del transcurso de casi veinte años. Como lo sería el comparar mis propias fotografías antes y después de transitar, un recurso tan efectivo como efectista que procuro evitar. Hace tanto que cambié el Orgullo oficial por el Crítico (que sin ser perfecto, sigue siendo combativo) que no recuerdo el último al que fui, pero sí que me pareció un espectáculo únicamente para la presencia y mirada cishetero. Otro de los cambios que he percibido es que las fronteras entre espacios se han ido diluyendo, para bien y para mal.

Las personas trans formamos parte del tejido social desde siempre, pero hemos cotidianizado nuestra presencia y nuestro desafío a la cis y heteronorma más que nunca, y no solo la presencia de banderas trans en muchos balcones y ventanas da buena cuenta de ello. Por otra parte, hace mucho que Chueca ha dejado de ser el barrio LGTBI+ de referencia, ni tan siquiera para el colectivo gay, más allá de cierto perfil específico y privilegiado. Lavapiés tampoco califica exactamente como tal, aunque dispone de mucha más variedad de espacios (y mucho más accesibles). Los espacios no mixtos siguen siendo necesarios y escasean peligrosamente, pero quizá sea menor la necesidad de delimitar de manera clarísima los lugares que nos acogen porque muchos lo hacen, o tienden a hacerlo, de manera orgánica y sin obedecer a la presión de pertenecer a un barrio específico o a la nocturnidad: simplemente ha sucedido. La autodefensa forma parte de nuestra genealogía, pero no hace tanto que podemos clavarle verbalmente nuestra pluma al carga de turno con relativa seguridad. He presenciado muchas intervenciones sorprendentes (reflejo de mis propios prejuicios) para defender a alguien de

un insulto o gesto homófobo -si bien alguna menos cuando la agredida es trans. Nuestra seguridad e integridad siempre han sido condicionales y con el auge de las agresiones que estamos experimentando, lo parecen más que en mucho tiempo. Desde la muerte de Samuel Luiz, a veces me sorprende replanteándome qué ponerme, tal y como me sucedía hace quince años.

Pero el vergel de nuestra cotidianidad se ha abierto paso en el asfalto. Ver a una pareja de ancianas cogidas amorosamente de la mano, caminando renqueantes a idéntico ritmo, ya no es ninguna rareza. Tampoco lo es ver a adolescentes jugando al disfraz y transgrediendo la cisheteronorma al hacerlo y al relacionarse. Existir y mostrarse sigue entrañando riesgos, pero creo que hay más espacio para lo lúdico y la experimentación, tal y como sugiere el auge de los espectáculos de drag e iniciativas como la de la Casa Drag Latina y la Dragalada. Fiestas como Don't Hit La Negrx añan la cultura ballroom y otras tradiciones y saberes invisibilizados (y colonizados) con la recaudación con fines políticos y materiales. Editoriales como Dos Bigotes y Continta Me Tienes, ambas con sede en Madrid, así como Egales, de la histórica Berkana, nos permiten leer historias que nos reflejan y soñar con que se nos lea. Estamos recuperando la memoria de figuras como Álvaro de Retana, Tórtola Valencia, Elena Fortún, Gloria Fuertes, Edmond de Bries y Paco Vidarte. Referentes a menudo involuntarios como la ya mencionada Roberta Marrero y como Alana Portero, Gabriela Wiener, Raisa Maudit, Topacio Fresh, Fran Loud, Jesús Bravo, Nando López y Lucas Platero siguen coloreando las calles de nuestra ciudad, pero también tenemos a muchas otras jóvenes a rabiar en quienes fijarnos, como Samantha Hudson, Nayare Soledad Otorongx, Belial y Megane Mercury.

En definitiva, el Madrid LGTBI+ reverbera, resiste, se transforma y expande pese a la indiferencia por parte de las instituciones, las muestras de apoyo cosméticas y la falta de recursos materiales. Y lo hace gracias a su gente y al arrojo de sus iniciativas. Y a nuestra existencia. ■

### → Darío Gael Blanco

Filólogo, escritor y traductor, forma parte del equipo de *Vanity Fair Española*. Ha publicado varios relatos y ensayos con las editoriales Dos Bigotes, Amor de Madre, Levanta Fuego y Egales.



## CUATRO IMPERDIBLES

### UNA ASOCIACIÓN: Kif-Kif

Por su labor incansable por las personas LGTBI+ migrantes y refugiadas.

→ [kifkif.info](http://kifkif.info)

### UN BAR: Romero Verde

No hacen alardes, pero en pocos sitios me he sentido más seguro y arropado.

→ [Gonzalo de Córdoba, 5](http://Gonzalo de Córdoba, 5)

### UNA LIBRERÍA: Mary Read

En apenas un año se han convertido en un refugio indispensable.

→ [Marqués de Toca, 3](http://Marqués de Toca, 3)

### EVENTO CULTURAL: LesGaiCineMad

El Festival Internacional de Cine LGTBI+ es una cita imprescindible.

→ [lesgaicinemad.com](http://lesgaicinemad.com)

Entrevista Time Out

# ¿Qué Nathy Peluso eres?

Histriónica, camaleónica,  
espectacular. Es una  
figura clave de la nueva  
música latina y no para

Por **Borja Duño**  
Fotografía **Scott Chasserot**



**NATHY PELUSO PUBLICÓ** su último disco en 2020. Se arriesgó sacando canciones vitales y bailables y eso hizo más fácil la vida de la gente. Seguramente, *Calambre*, el álbum con el que Peluso está girando ahora mismo y recala en el Mad Cool, será recordado también por eso. La gira empezó con gente sentada y ahora dice que es “una locura, el otro día en Sevilla había miles de personas cantando y gritando”. Pero sabe gestionar el momento en el que se baja del escenario: “El equipo me acompaña mucho, se ha convertido en mi familia, de gira, y el contraste no es tan *heavy* como antes”.

**Tu trabajo es muy físico, tienes que cantar y bailar a la vez, ¿cómo lo haces para mantener la forma cuando estás de gira?**  
Soy muy disciplinada y no llevo una vida de rock'n'roll. Intento entrenar muchísimo, cuidar mucho mi salud, mi alimentación, mi descanso... Trato de estar bien de la cabeza y de acompañarme de gente buena, que es lo más importante. Y sí, este *tour* es una paliza, porque es muy intenso, muy catártico y físicamente muy exigente. Estoy muy orgullosa del *show*, porque me costó bastante prepararlo y hoy en día estoy en forma para defenderlo, dar el máximo y disfrutarlo. Entreno cuerpo, voz y mente para estar a la altura de lo que tengo que dar.

**El disco tiene casi dos años, has publicado nuevos singles... ¿Estás pensando en otro álbum?**  
Por supuesto, estoy trabajando en música nueva, lo que pasa que ahora estoy muy enfocada en la gira y en armar esta arquitectura de sonido que tengo que proponer a mi público para mi siguiente proyecto, pero es algo que todavía no estoy anunciando, porque lo estoy trabajando poco a poco, como se merece, con mucha artesanía. Mi siguiente proyecto va a ser muy grande y tengo que darle mucho amor.

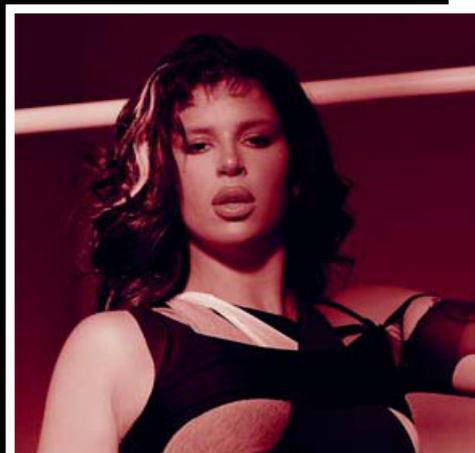
**Tus últimos singles son muy variados: *Emergencia* no tiene nada que ver con *Mafiosa*, que además es una canción de salsa.**  
Ahí hablo de mi día a día [Ríe]. Es una locura lo que me pasa con la salsa, siento que está en mi inconsciente, en mi pasado, para mí es un orgullo poder aportar a este género. A veces parece que es un cliché y a mí me gusta ofrecer una óptica de la salsa más deconstruída. Pienso en Willie Colón, en Héctor Lavoe, en los salseros más conocidos, y siempre hablan de la mafia, de ser un hombre independiente y la calle... Y las mujeres siempre hablaban de romanticismo.

**“Mi nuevo proyecto va a ser muy grande y tengo que darle mucho amor”**

## Que parezca un delito

La artista argentina afincada en Barcelona llega al Mad Cool como la estrella que es, como cabeza de cartel. Venga, bailemos que parezca un delito.

→ Mad Cool. Domingo 10 de julio.



Para mí es más peligroso quien escucha salsa en un descapotable que quien escucha rap [Ríe]. Nace de lo que le pasa a la gente en el día a día en la calle, en el barrio, es una óptica muy rapera, también.

**Al cabo de poco de publicarse *Ateo*, con C. Tangana, salió *La fama*, de Rosalía con The Weeknd, y las dos son bachatas. ¿Os pusistéis de acuerdo?**

No, para nada [Ríe]. Fue una coincidencia, con Pucho no teníamos ni idea. Al final me pareció algo muy beneficioso para el género, que admiró muchísimo. Son canciones muy melódicas, muy bailables, y que sea influyente me pone contenta.

**¿Sabes que en julio viene Juan Luis Guerra?**  
¡Me muero, yo escucho a Juan Luis Guerra todos los días de mi vida! Lo conocí en los Latin Grammy y es un ser humano luminoso.

**¿Cómo compones?**  
*A cappella*, compongo y armonizo todo y hago todos los arreglos con la voz. Yo produzco todo lo que hago y me gusta estar muy metida en todo, pero siempre me valgo de músicos y de gente que admiro para

transmitir lo que me estoy imaginando y me ayudan a darle forma. Me paso horas en el estudio y creo que hace falta que se conozca que las mujeres producimos nuestra música.

**Tu otro lenguaje es el de la danza y el teatro. Constantemente creas personajes. ¿Cómo vas cambiando de piel? ¿Cuándo eres más Nathy Peluso?**  
Hay que separar las cosas para

tener el recuerdo de una vida que no sea trabajo. Además mi personaje cada vez se fue haciendo más histriónico y yo disfruto de esto, de encarnar gestualidades, caracteres, pero al final forman parte de mí, son mi interior quizás acentuado, subrayado, a un nivel más teatral, más caricaturesco, pero todo forma parte de mí. No hago nada que no me pertenezca.

**Tienes ancestros italianos. ¿La mujer que interpretas tiene algo de las mujeres del cine clásico italiano?**

Me encanta, creo que esto está en mi ADN. Pero nunca he dicho: “Voy a hacer un personaje así”. Siempre es la música y el mensaje que escribo inconscientemente el que predispone una energía, un carácter y una gestualidad. Simplemente me dejo atravesar por lo que me sugiere la canción. Es habitar la canción y te conviertes. En mi *show* hay diez o doce personajes diferentes. Y hay canciones en que soy más yo, como *Buenos Aires*, donde no personajeo; en cambio *Mafiosa* es puro teatro.

**¿Eres camaleónica, como Bowie? Tienes un ojo de cada color como él.**

Me encantaría, la verdad. No me gusta compararme porque creo que cada artista tiene un lugar en el mundo único e irreplicable y espero marcar a la gente por mi originalidad y que me recuerden porque les hice sentir algo que nadie más les hizo sentir. Pero sí, camaleónica te aseguro que lo soy, porque hasta yo misma me sorprendo de verme hace dos años.

**¿Cuándo te cambia el color de los ojos?**  
Cuando me da un disgusto. Normalmente es porque pasan cosas, y con esta carrera pasan cosas constantemente. ■

**NUEVA CERVEZA**  
**BAJA EN**  
**ALCOHOL**



**PEDIR**  
**LA**  
**ÚLTIMA**  
**RONDA**

**TARDEOS**  
**HASTA**  
**EL**  
**AMANECER**

**LA**  
**VUELTA**  
**POR**  
**LA DISCOTECA**

**LA**  
**COMIDA**  
**BIEN**  
**PICANTE**

**&POR**  
**ELEGIR**

**PUDIE**  
**A ME**



QUÉ  
PLAN?

ENDO IR  
DIAS



PERFECTA  
ENTRE DOS  
MUNDOS



PEDIRTE  
UN TAXI  
A  
TU CASA

NOCHES DE  
BOHEMIA  
Y SIN  
ALCOHOL

EL  
PASEO  
CON LA  
BICICLETA

EL  
DESAYUNO  
MUY  
INTEGRAL

# Comer

Coordina Gorka Elorrieta  
@timeoutmadrid

Crema de  
maíz ahumada  
con longaniza



## Mesas de embarque

En tiempo de coger aviones os proponemos sentaros en estas recientes aperturas para ir de la India a Ecuador, de Japón a Argentina o México. Por *Gorka Elorrieta*

Gunkan de té verde, whisky, ikura y yema de codorniz

## Ikigai Velázquez

→Velázquez, 136.

Yong Wu Nagahira se pone al frente de su segundo y más democrático proyecto en un espacio asombroso, una sala, con barra de sushi y reservado, llena de rincones atractivos. Aquí la creatividad, ese plato que reta al cliente, no está presente en el día a día como en su local junto a Gran Vía, pero la carta sorprenderá a quienes no conozcan su sello ("hago lo que no se espera la gente"), su original despliegue de nigiris, la gyoza de gamba y papada o el *temaki* de toro y oreja, al tiempo que presenta unas líneas más reconocibles, más populares en todo restaurante nipón (*usuzukuris*, makis, tartares, tempuras, sashimi...) pero con una vuelta personal. No os vayáis sin postre, el magnífico *soufflé* de sésamo.

Órganicas líneas curvas se entrecruzan entre el espacio y ese 'gunkan' que llega a la mesa



## Q78

→Villalar, 6.

El yucateco Pedro Evia, gran embajador de la gastronomía mexicana, espera que llegue un ahumador a medida que disponga de una bandeja para meter tierra además de brasas y ser lo más fiel posible a esas recetas que se terminan bajo el suelo. Porque así de única y personal es su cocina. Tanto, que arranca la experiencia con un bocado prehispánico, prepara un sensacional potaje de lentejas de herencia materna o se trae en la maleta los mezcales más artesanales que encuentra en sus viajes. Y sirve la cochinita pibil más succulenta que hayáis probado nunca (en bocadillo, no en taco) y la versión más gastronómica de una marquesita, un postre típico (elaborado con queso Edam) que nació en los parques de su Mérida natal.

Pani puri de rabo de toro y yogur con menta y comino



## Namak

→Marqués de Villamagna, 1.

"Sentía el deber de innovar porque la cocina india estaba estancada. Me gustan los retos y, para mí, esto más que una profesión es una pasión", apunta el pakistaní Nadeem Siraj, dueño del querido Tandoori Station. El gurú que aprendió los secretos de las especias de su madre para luego perfeccionar la fórmula, vuelve a abrir camino proponiendo ahora un viaje absoluto donde fusiona su vasto conocimiento con un producto de primer nivel, despliega un servicio y un trato propios de la alta gastronomía y el interiorismo elude referencias folclóricas para imponer una piel que habla de artesanía. Hasta el té recupera la expresión solemne que merece.

## Comer

Varias razas y cortes para un mismo fuego



**Buscar, buscar y buscar hasta conseguir ese vino, esta carne, aquella provoleta...**



## Lana

→ Ponzano, 59.

Dos hermanos y un destino. Martín y Joaquín sienten un entusiasmo desbordado por su trabajo. Y si el asado es un ritual en su país, aquí han cuidado cada detalle (con un diseño de local muy inspirado) para ennoblecerlo aunque tengan que adaptar (y es lógico) el punto de ese extraordinario bife de chorizo a nuestro gusto. Han formado un comprometido *dream team* desde el parrillero a la gente de sala, compran vino por todo el mundo para levantar una bodega 100% argentina muy especial, han nivelado la sección cárnica con piezas transatlánticas y nacionales para garantizar honestidad y pasan por el fuego la temporada (sea un espárrago o una remolacha) y una casquería que bordan. Venid sin prisa. Bárbaro.



## Ayawaskha

→ Duque de Sesto, 40.

Llapingachos, empanadas de Morocho, ceviche jipijapa, cocina manabita... La inmersión desde el siglo XXI (de fondo suena Nicola Cruz, que une electrónica y sonidos tradicionales) en la cultura, el arte, las raíces y los productos ecuatorianos y su enaltecimiento es la piedra angular de este humilde local que aspira a ser punta de lanza para sus compatriotas. Lo que arrancó con un puesto en el mercado de los Mostenses con Miguel Ángel padre se actualiza con su hijo sumando técnicas contemporáneas, cuidando las presentaciones, depurando cada plato. ■

Ultimando el colorista ceviche jipijapa



Más restaurantes y rutas gastronómicas en [timeout.es/restaurants](https://timeout.es/restaurants)

# Nueva Ruavieja Cremosa Light

-30% calorías  
*por* -60% azúcar

Tenemos que veros ~~más~~  
mejor



## TRES FORMATOS

Un puesto de mercado, un restaurante con show y una casa de comidas contemporánea.



### NÍQUEL

★★★★★

Con una cocinera y dos camareros los fines de semana, Alexandra se basta para exhibir su vocación de tabernera. Lo lleva dentro. Ha costado que les tomen en serio. Pero van en serio. Rotan las opciones cada temporada pero no hay que perderse el postre (la tarta de queso gorgonzola) ni los *hits* de la casa: el pulpo con torreznos y salsa brava de kimchi y un crujiente de oreja con mayonesa de chipotle en pan de cruasán de Panem. – *Miguel Ángel Palomo*  
→ Ibiza, 8. M: Ibiza. 30 €.



### ARROGANTE

★★★★★

Los responsables de los exitosos Salvaje, traen ahora la Divina Comedia de Dante con una estética onírica a caballo entre lo circense y lo carnavalesco, con sabor y ritmos de la Italia de los 80. La carta viene repleta de pastas, pizzas y un apartado de crudos a los que Fermín Azkue, su chef ejecutivo, imprime su sello propio. La experiencia no defrauda si buscas pasar una divertidísima noche entre amigos. – *Andrés Galisteo*  
→ Velázquez, 96. M: Núñez de Balboa. 50-60 €.



### DON DIMAS

★★★★★

Colmenillas con foie al oloroso, gnocchi de carabineros, albóndiga de chuleta, profiteroles de chantillí de vainilla... Un restaurante que solo admite producto de excelencia para que Álvaro Garcés, con formación estrellada junto a Berasategui, Ruscaldeta y Ducasse, haga los honores con un pie en la cocina mediterránea y atlántica, y el otro en el altar francés. Con una copa de Jerez siempre al quite. – *Miguel Ángel Palomo*  
→ Castelló, 1. M: Príncipe de Vergara. 60-70 €.

### EL PUNTO DULCE

## ¿CUÁNTAS BOLAS?

Creaciones propias y sabores clásicos. Helados y sorbetes. A domicilio o para hostelería. Tras ser un referente en Malasaña, Hernán, maestro heladero por tradición familiar, relanza su dinámico catálogo en la nueva Plaza de España y próximamente desembarcará también en Chueca.

→ Tóto Ice Cream. Pl. España, 9.



### LA ESCAPADA



Carande

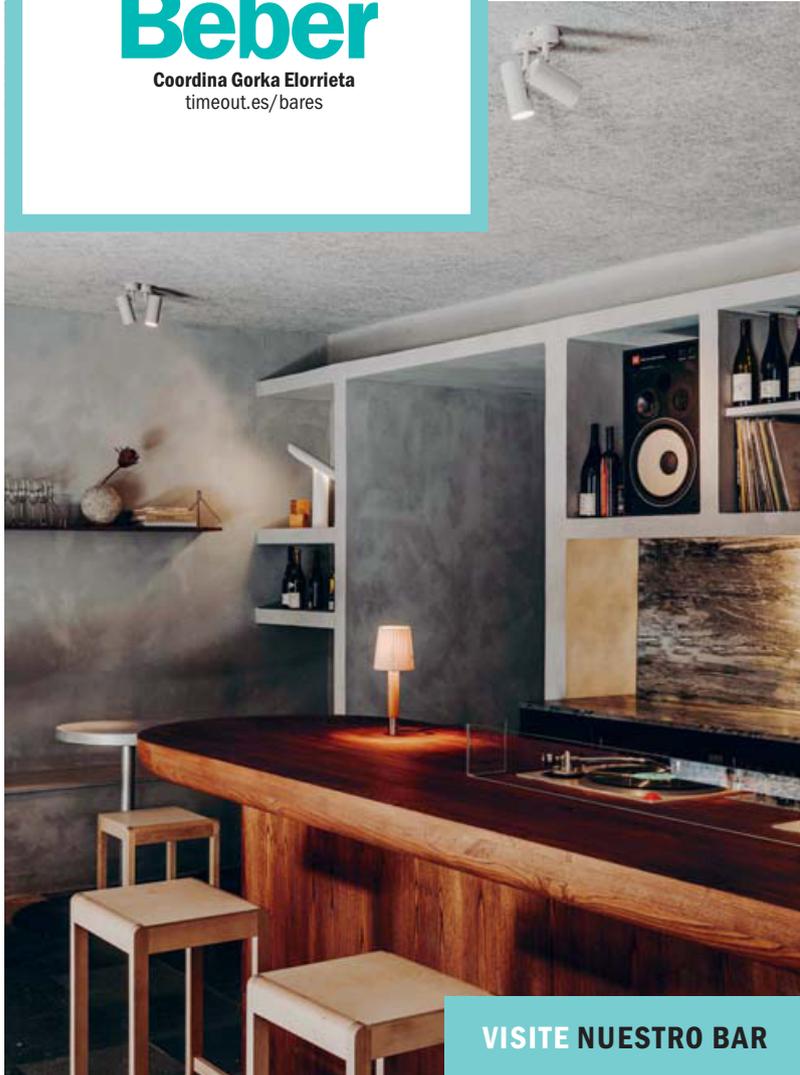
## Elogio al producto

Carlos sitúa el producto (también al cliente) en el centro (herencia de su paso por Zuberoa; temporada, constantes 'fuera de carta' y apología de lo local). Lo filtra a través de la elegancia francesa (se formó en Le Cordon Bleu) y, a veces, le suma oportunos detalles fruto de su fascinación por la gastronomía nipona. Platos trabajados y limpios, salsas audaces, dos menús degustación, una bodega muy viva y una terraza ganadora. Nuestro favorito del año en la sierra madrileña. → Carande. Pl. Dr. Gereda, 10. Navacerrada.



# Beber

Coordina Gorka Elorrieta  
timeout.es/bares



VISITE NUESTRO BAR



Todo suena  
en vinilo

## GOTA

→ Prim, 5. M: Chueca.



**PRIMERA VISITA**, segunda casa. Tal es el magnetismo que despierta este bar, reencarnación definitiva y al detalle del clandestino que brotaba de noche al fondo de Acid Bakehouse. Aforo de 42 personas sentadas sobre tres pilares: vino natural, cocina estilosa y banda sonora que cae como un traje a medida. Más de 200 referencias por botella (15 por copa a diario) con 70% de etiquetas internacionales, platos que cambian cada mes (pocos ingredientes, exquisita ejecución, toques italianos) y perlas pinchadas en vinilo (después del verano llegarán las sesiones regulares de gente invitada). Materiales nobles, cueva abovedada, ambiente plácido... Atesoran todos los tangibles e intangibles para mimar al cliente, para dejarse llevar. “Y lanzaremos nuestra mini distribuidora para vender vinos de proyectos que no se conocen en Madrid y estamos montando una *cave secrète* donde guardar lo que no entra aquí y hacer catas privadas”, adelanta Fede, artífice de este búnker del que no querrás salir. ■

Nuevas tabernas, coctelerías y  
cervecerías en [timeout.es/bares](http://timeout.es/bares)

## TOMA NOTA

### Hora del ponche

Uno de los hoteles recién desembarcados en Madrid esconde el cuarto *punch room* que la cadena abre a nivel mundial. Cinco elementos—destilados, cítricos, edulcorante, agua y especias— para una docena de tragos servidos en poncheras de distintos tamaños. Un espacio íntimo y exclusivo (40 personas máximo y sin servicio en barra), en claroscuro, con sofás que invitan a la conversación recogida. Puedes venir solo pero todo está ideado para compartir.

→ The Madrid Edition. Pl. de Celenque, 2. M: Sol.

**CORSAIR  
PUNCH**  
Pisco, Grand  
Marnier, piña,  
cava, Drambuie,  
marasquino y lima.  
¡Al abordaje!



# Tendencias

Coordina Noelia Santos  
@timeoutmadrid

## Mi primer tattoo

Saltar la barrera de la primera vez puede ser muy difícil en un mundo tan estereotipado como el de los tatuajes. Pero no imposible. Por Noelia Santos

### ¿TATUARSE EN VERANO?

Un tatuado ya sabe que no es la mejor época para hacerlo (el calor y el sol no son buenos aliados), pero sí es el momento perfecto para lucirlos. Si se te ha antojado uno (por estética o porque tienes algo personal que contar) pero no sabes quién te lo puede hacer, olvida los estudios de dibujos en serie y toma nota de estas cuatro direcciones: estarás en muy buenas manos.

### Un sitio que invita a entrar

Un estudio oscuro, paredes repletas de *flashes* y profesionales tatuados hasta las cejas, con perforaciones y *piercings* en lugares insólitos. Demasiado impacto visual para una

primera vez, hasta que llegas a un sitio como Cornelius Tattoo: “Intentamos desmitificar esos estereotipos y acercar el tatuaje a todo el mundo”. En este local con aspecto de galería de arte decimonónica dominan todos los estilos (*oldschool*, *lettering*, *black work*...), pero quien te recibe no lleva ningún *tattoo* a la vista. Hasta en eso huyen de las “convicciones tradicionales”. Y es que son expertos en hacer cosas fuera de lo común: desde tatuar por primera vez a ancianos de 80 años hasta hacer la competencia al cortador de jamón con un puesto en una boda para tatuar a invitados (aquí huele a tendencia).

→ Duque de Sesto, 48. M: Goya.  
@corneliusmadridtattoo

Jamestrece

### El tatuaje de moda

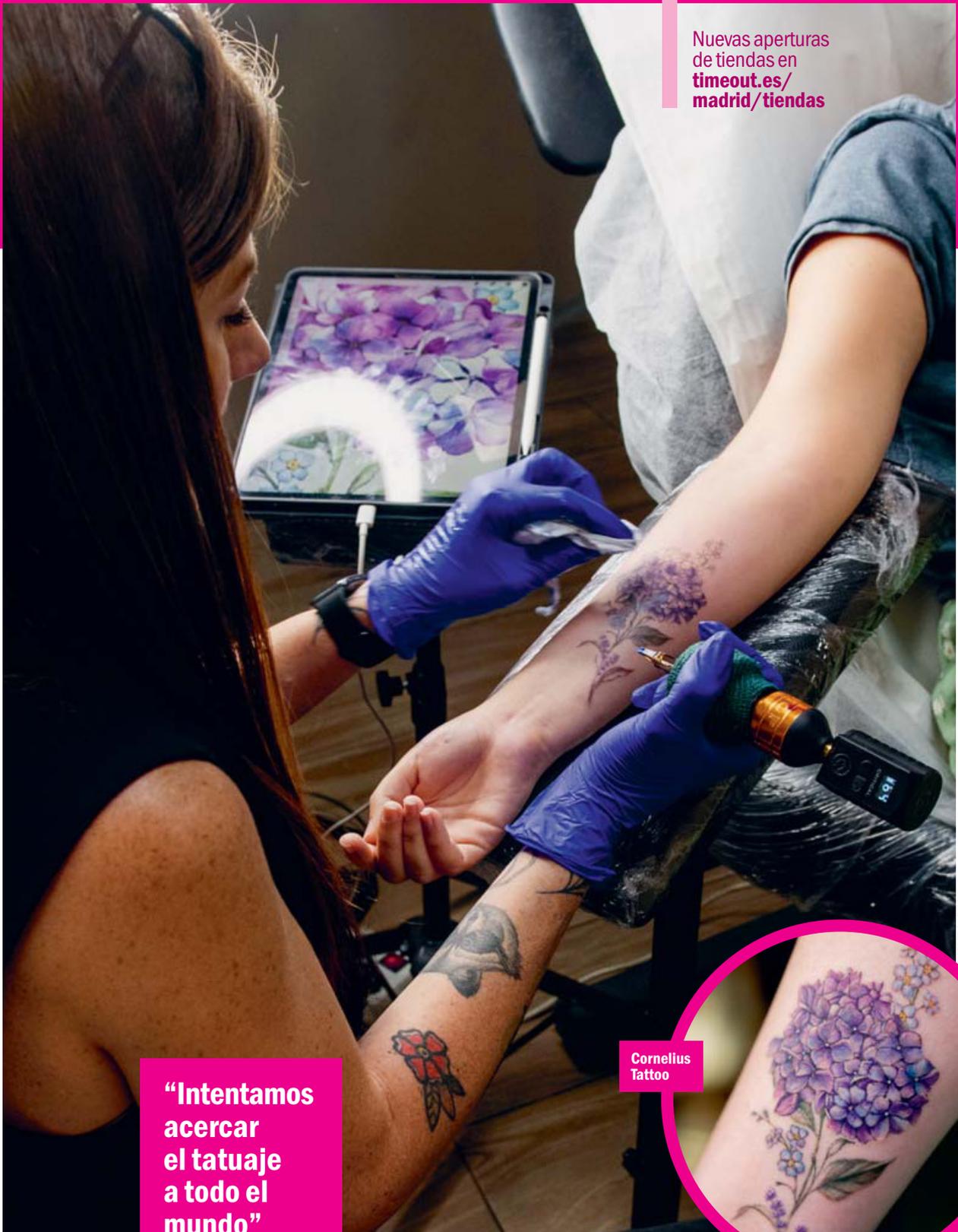
Cuando Asier comenzó, “veía imposible crecer en este mundo. Hay millones de tatuadores mil veces mejor que yo”, se decía a sí mismo, “pero vi un nicho de mercado que me gustaba muchísimo y que no estaba muy explotado” y se fue a por él de cabeza. Lo suyo es la línea fina, un género que “aunque para el mundo del tatuaje no esté tan bien visto, es inevitable aceptar que es lo que se lleva ahora”. La

clave está en que Asier fue de los primeros (del realismo pasó al microrrealismo y de ahí al *fine line*) y con el perfeccionamiento de los años no solo ha conseguido evolucionar sino que este madrileño se ha colado en la lista de los mejores tatuadores de Europa con sus trazos finísimos. ¿Queréis una cita con él? Daos prisa porque a comienzos de 2023 tiene previsto marcharse a Miami, donde abrirá su primer local.

→ @asiertattoo



Nuevas aperturas  
de tiendas en  
[timeout.es/  
madrid/tiendas](https://timeout.es/madrid/tiendas)



ALFREDO ARIAS

“Intentamos  
acercar  
el tatuaje  
a todo el  
mundo”

Cornelius  
Tattoo

Asier Tattoo



### Una obra de arte

El tatuaje suele asociarse a algo callejero, muy *underground*. Cuando indagas un poco, confirmas que detrás de los mejores tatuadores y estudios hay artistas de diferentes disciplinas (incluido el grafiti y el arte urbano). Sucede en El Salado, un estudio con tatuadores licenciados en Bellas Artes. “Todos han tenido una formación artística impecable”, señala Arturo, socio del estudio junto a su hermana Cristina (Volaverunt), una de las cuatro artistas residentes. Entre su clientela son habituales los coleccionistas de tatuajes, pero también los turistas del *tattoo*, gente (en su mayoría estudiantes) que se tatúa en las ciudades a la que viaja como si fuera un *souvenir*. Para ellos tienen “diseños que son pequeñitos,

“Aunque no esté tan bien visto, la línea fina es lo que se lleva”

detalles”. Y a diferencia de los tatuajes más personales (siempre únicos e irrepetibles), estos están “disponibles para todo aquel que lo quiera”. Son sus dibujos *made in Madrid*. Confirmamos que su oso y su madroño tiene mucho rollo, para quien quiera llevar a Madrid bien grabadita en la piel.

→ Batalla del Salado, 30. M: Delicias.  
@estudioelsalado



Estudio El Salado



### Volaverunt

Es el seudónimo de Cristina de Miguel, profesora de arte antes que tatuadora

### El 'tattoo' más personal

Jamestrece comenzó en esto como quien entra en un taller de oficios de becario para arrancar de cero. Y hoy se lo rifan entre los grandes. Además de destreza en lo que hace, lo suyo es pura pasión, casi un delirio, que le ha llevado a desarrollar un tipo de tatuaje tan alucinante que ni él sabe cómo llamarlo. Lo que sí sabe es lo que hay detrás: “Quería expresar con el tatuaje cosas que no se pudieran expresar con las palabras”. Y eso es lo que hace. Como para él es “más importante el sentimiento y la conexión con el cliente que lo estético”, todo empieza con una conversación en la que hace casi de psicólogo (le cuentas tu

historia, un sueño que has tenido o una paranoia) y después de darle muchas vueltas a la cabeza (“nunca doy cita para menos de un mes”) llega a su “surrealismo onírico”. Así podría definirse el estilo de sus tatuajes, “cuentos” muy personales, con un principio, una estructura y un final. Entre su clientela más fiel, arquitectos y otros tatuadores, algo de lo que se siente muy orgulloso. “Un amigo me dijo: Tío, es que tú eres tatuador de tatuadores”. No tiene estudio propio en Madrid (en Zaragoza sí), pero podéis



encontrarle en Tao Gallery (Emilio Ferrari, 58). ■  
→ @jamestrece

# HECHO EN MADRID

## Alexia Álvarez de Toledo

El 'boom' del emprendimiento post pandemia nos regala esta firma de sombreros a medida.

Por Noelia Santos

**EN SU ATELIER** del barrio de Las Letras, Alexia versiona iconos de la sombrerería tradicional (desde el tirolés al Fedora y el Panamá) para crear piezas "bonitas y únicas". Y baratas (si se comparan con la competencia). Charlamos con ella mientras remata un pedido para Argentina. Y pensar que comenzó haciendo tocados para sus amistades...

### ¿Tienes la sensación de que todo ha ido muy rápido?

Súper. Salí de la pandemia como un cohete. Aunque durante el confinamiento ya diseñaba mis sombreros y fui sacando cosas. Me encanta sacar todo en pañales y testar el producto, preguntar, hacer encuestas...

### Tú pones la mano creativa, pero dejas que sea el cliente quien elija el diseño de la pieza final

Exacto. Yo doy muchas ideas, asesoro muchísimo, pero ellos pueden decidir el ancho, la copa, el ribete, la cinta y el color. Juego mucho con las telas, las tengo super divertidas. Y combinándolo todo, el resultado puede ser infinito. Tengo siete modelos para elegir de base, pero nunca hay dos iguales porque todo es artesanal. Trabajo con pequeños proveedores en Guadalajara, Toledo... Todos están en España.

### De todos tus sombreros, ¿cuál es el que más gusta?

En verano, el Panamá de yute. Y solo cuesta 65 euros. Porque yo no concibo el sombrero como un accesorio de lujo. Tampoco creo en el *low cost*, creo en las cosas artesanales, y creo que las cosas artesanales no tienen precio, que no está pagado, pero no quería precios desorbitados.

### ¿Madrid es una ciudad de sombreros?

Cada día más. Están muy de moda ahora. La gente se cuida muchísimo, si te fijas en cualquier bloguera verás que sale con sombrero. Uno, porque es un accesorio muy chic, muy elegante, te viste muchísimo. Y dos, porque te protege del sol, tanto la cara como el pelo. Es el accesorio imprescindible, mío o de quien sea. Pero siempre que sea bueno. ■

→ Cervantes, 20. M: Antón Martín.

### LISTA DE ESPERA

Su modelo con cintas es tan "flexible, cómodo y versátil" que ya es el top ventas de este verano. ¿Lo quieres? Apúntate a la lista.



## ENTRE COSTURAS

### 'Verano Azul'



#### Mucho 'flow'

Tirantes con volantes y un patrón de paneles en tejido de viscosa. Y "forrado, para que tenga más movimiento y menos transparencias".

#### Pura nostalgia

Todos los modelos de la colección tienen nombre de algún helado de la infancia (este es el Maxitwister). "¿Quién no recuerda los veranos en el pueblo?".

#### Edición limitada

Solo pequeñas cantidades y con un número limitado de unidades por cada prenda: de este modelo solo hay 150 iguales.

#### De día y de noche

"Está diseñado para disfrutar de esas tardes de verano que empiezan al ponerse el sol y acaban a saber cuándo...".

**SI YA ESTÁS** tarareando (o incluso silbando) aquella melodía tan de infancia ochentera, es que tú también lloraste con la muerte de Chanquete (¿los espóiler prescriben?). Smile Show, firma española de moda afincada en Chamberí, es la culpable de este momento *remember* tan indiscreto ("delatamos la edad que tenemos", nos confiesa entre risas Begoña de la Sota, una de sus socias fundadoras). Y es que han utilizado el nombre de la mítica serie de televisión *Verano Azul* para su colección estival, una selección de prendas tan refrescantes como un helado en vacaciones bajo el sol de agosto. ■

→ Trafalgar, 12. M: Bilbao. 77,90 €.

## TOP 3

### Tiendas de hotel de Madrid para viajar por el diseño



ALFREDOARIAS

#### ↑ The Madrid Edition

Solo hay dos boutiques más en el mundo como esta Limited Edition, la primera que la cadena abre en Europa. Una exclusiva (pero no prohibitiva) *concept store* que apuesta por el diseño local (Javier S. Medina, Tomás Alía) y firmas internacionales.

→ The Madrid Edition. M: Sol / Ópera.



#### ↑ Hard Rock Hotel Madrid

No será famoso por sus *pool parties*, como en Ibiza y Tenerife, pero en el único hotel que la compañía de alojamientos musiceros tiene en la península no podía faltar una Rock Shop, la tienda de moda con el sello de la casa.

→ Ronda de Atocha, 17. M: Estación del Arte.



#### ↑ Ininside Madrid Gran Vía

Una *concept store* floral de inspiración *vintage* da la bienvenida en el lobby del hotel, reconvertido en un saloncito acogedor que irá mostrando artistas florales de la ciudad. Hasta diciembre está La Floriqueta, con sus ramilletes secos y preservados.

→ Mesonero Romanos, 13. M: Callao / Gran Vía.

# Mas Salagros Ecoresort

Disfruta de unas vacaciones sostenibles rodeado de naturaleza en el primer resort 100% ecológico de la Península.

MAS SALAGROS  
EcoResort & AIRE Ancient Baths

Reservas: 935 656 060 Vallromanes  
[www.massalagros.com](http://www.massalagros.com)

# Cosas que hacer

Coordina Isabel Gil  
@timeoutmadrid

## Sombra aquí, sombra allá

Jardines exclusivos, patios escondidos... Recorremos la ciudad en busca de espacios únicos donde refugiarse del sol. Por Isabel Gil

**CUANDO SUBEN LAS** temperaturas y el asfalto parece que echa humo es hora de encontrar un lugar donde estar a salvo de los rayos de sol y calmar la sensación de calor. Entre todos los que hay en Madrid (que no son pocos) este verano os proponemos una visita a estos paraísos urbanos.

### Los jardines de la reina

En el siglo XVIII la alta burguesía y la nobleza de Madrid disfrutaban de Los Carabancheles como lugar de recreo. A partir de 1832 María Cristina de Borbón empezó a comprar edificios y terrenos en la zona hasta levantar lo que hoy se conoce como los **Palacios de**

**la Finca Vista Alegre.** Y aquellos terrenos que estuvieron en desuso durante años han vuelto a abrir sus puertas para que esta vez sean los madrileños quienes disfruten de ellos, de momento solo los fines de semana y festivos. Un bello jardín romántico con arcos llenos de rosas, parterres de coloridas flores, árboles centenarios y hasta una ría (en su día navegable) configuran este oasis entre las calles y avenidas del barrio de Carabanchel.

→ General Ricardos, 179. M: Vista Alegre.

### Paraíso gastronómico

El hotel **Ocean Drive Madrid** es uno de los nuevos hoteles que acaban de abrir sus puertas en

la capital y además de su *beach club* de ciudad (con vistas al Teatro Real), tiene un chiringuito urbano con un patio ajardinado interior donde se esconde el nuevo e imprescindible restaurante de Madrid. En este refugio a cielo abierto, y bajo el nombre de Mar Mía, te puedes tomar un cóctel, probar un marisco de lujo, comer un arroz con sello alicantino... y disfrutar

de sesiones de DJ, actuaciones en directo o, simplemente, aislarte del mundo.

→ Plaza de Isabel II, 7. M: Ópera.

### Escaleras con leyenda

254 escalones (nada más y nada menos) unen la calle de Segovia con Las Vistillas. El nombre de la **Cuesta de los Ciegos** es un misterio cargado de leyendas: los milagros entre los ciegos que

Jardines de Vista Alegre



Brownie





### OCEAN DRIVE MADRID

El primer hotel de la cadena OD en la capital ocupa el lugar del antiguo Real Cinema, en la plaza de Ópera



ALFREDO ARIAS

## En su recorrido ofrece vistas a la Almodena, las Vistillas y el puente de Segovia

obró San Francisco de Asís; el lugar donde ciegos y truhanes pedían limosna o la cercanía a un edificio donde vivían músicos invidentes son algunas de ellas. Rodeada de arbolado y vegetación, en su recorrido va ofreciendo vistas a la Catedral de la Almodena, los jardines de Las Vistillas y el puente de Segovia. A sus pies, en la fuente Caño de la Vecindad nos descubre el escudo de la Villa de Madrid en la II República.

→ Cuesta de los Ciegos. M: La Latina.

### Un patio cultural

El precioso patio interior del **Instituto Francés** no solo se convierte en verano en un respiro

en medio del bochorno, también es un espacio único donde disfrutar de la cultura gala. Por ejemplo, el 26 de junio a partir de las 19 h puedes unirte a la Fiesta de la Música, con una sesión de DJ y las actuaciones de Tracy De Sá y Jimena Amarillo; y los jueves y viernes de julio a partir de las 22h celebran su ya famoso cine de verano al aire libre, este año con el ciclo *Grandes actrices francesas*.

→ Marqués de la Ensenada, 12. M: Colón.

### El café secreto

En el barrio de Salamanca hay un oasis clandestino que se oculta en una de las calles de renombre. La clave es buscar la tienda de la marca española de

moda **Brownie**. Tras un pasillo de entrada se abre un idílico rincón lleno de vegetación donde varias mesas y sillas invitan a sentarse y refugiarse del sol, del ruido y hasta de la ciudad. Además, puedes acompañar el momento de calma con un café de especialidad o un dulce, y si te entran ganas de seguir de tiendas, el local tiene dos plantas y hay una zapatería para echar un vistazo a las tendencias de la temporada. ■

→ Hermosilla, 26. M: Velázquez.

Más planes para este otoño en [timeout.es/quehacer](https://www.timeout.es/quehacer)

## Cosas que hacer

### 2 Cine de verano

¿Qué hay mejor que ver una película bajo las estrellas?

En Madrid es una de las citas clásicas de la temporada estival. El parque de La Bombilla es el escenario del tradicional Festival de Cine al aire libre (FESCINAL), que este año cumple 39 ediciones. Además de proyectar algunas de las películas más exitosas de 2022, el ciclo cuenta con propuestas para los más pequeños de la casa y también se organizan coloquios con los directores de algunos de los filmes proyectados.

→ Del 29 de junio al 10 de septiembre. [fescinal.es](http://fescinal.es)

### 3 Fiestas de agosto

Tres de los barrios más castizos de Madrid viven en verano sus famosas fiestas y verbenas, acompañadas además de conciertos, juegos, concursos, procesiones... y mucho ambiente de fiesta en la calle. Las primeras son las que se hacen en honor a San Cayetano, en el barrio de Embajadores; después las de San Lorenzo, en Lavapiés; y por último las de la Virgen de La Paloma, en La Latina, que vuelven a llenar los jardines de Las Vistillas de chotis, mantones de Manila, chulapos y chulapas.

→ Embajadores, el 6 y 7 de agosto;

Lavapiés, el 9 y 10 de agosto;

La Latina, 14 y 15 de agosto.

### 4 Paseos musicales en el Jardín Botánico

Si juntamos la buena música con un paseo por un jardín, tenemos planazo asegurado. Eso es lo que propone el Real Jardín Botánico de Madrid cada verano. Este año quien está detrás de la programación de los conciertos es el violinista libanés Ara Malikian. Para ello se ha inspirado en los colores, las plantas y los árboles de este espacio verde y ha creado una propuesta musical que girará en torno a las *Estaciones* de Vivaldi. La Rosaleda, la Glorieta de los Plátanos y la Glorieta de los Castaños son de nuevo los escenarios de esta cita tan especial.

→ Hasta el 25 de septiembre. [rjb.csic.es](http://rjb.csic.es)

## LOS 7 MAGNÍFICOS

# Tiempo de calle

El verano en la gran ciudad se vive entre música, cine y fiestas al aire libre. Por *Isabel Gil*



## 1

### Fiestas del Orgullo

Las calles de Madrid vuelven a reivindicar la igualdad del colectivo LGTBI+ con la celebración del Orgullo a principios del mes de julio. Entre las actividades, conciertos y una amplia propuesta cultural abierta a todo el mundo no faltará el pregón, que será el día 6 en la plaza de Pedro Zerolo y la gran manifestación, que recorrerá las calles de la capital el sábado 9 y promete volver a ser multitudinaria.

→ Del 1 al 10 de julio. [madridorgullo.com](http://madridorgullo.com)

### 5 Terraza Magnética

Es la terraza más cultural de Madrid. La propuesta veraniega de La Casa Encendida ameniza las tardes con una heterogénea propuesta de cine y conciertos. Esta edición invita los sábados a explorar las relaciones interespecie con títulos de películas tan estimulantes como la transgresora *Titane* de Julia Ducournau; el filme de animación *Cryptozoo* de Dash Shaw; y el musical de Tsai Ming Liang *The hole*, con kafkianas cucarachas humanas. Las noches de los domingos darán paso al universo sonoro de Francisco López; la gambiana Masma Dream World; el DJ y rapero Muqata'a; la artista transfeminista Bella Bágüena y la francesa Colleen.

→ Ronda de Valencia, 2. Julio y agosto. [lacasaencendida.es](http://lacasaencendida.es)

### 6 Las Noches del Huerto

Desde 2016 el Huerto Comunitario de Manteras organiza este ciclo, concebido como un espacio de cultura y encuentro en el barrio. Todos los que participan en él, desde los artistas a técnicos y colaboradores, lo hacen de forma altruista. Hecho de forma autogestionada, el proyecto invita a los vecinos a disfrutar de música en directo entre hortalizas. En esta edición se podrá escuchar desde soul y jazz hasta flamenco rock, blues y folk.

→ C. de Cuevas de Almanzora, 197.

Hasta el 15 de julio y del 9 al 23

de septiembre. [werto.es](http://werto.es)

### 7 Batalla Naval de Vallecas

40 años cumple este verano una de las fiestas populares más originales y refrescantes de Madrid. Tras dos años sin poder celebrarse, la Cofradía Marinera ya augura una edición épica. Desde la calle, los balcones, los portales y armados con cubos, mangueras, pistolas de agua... vecinos, madrileños de todas los barrios de la ciudad y turistas se mojarán de nuevo por una buena causa y volverán a gritar eso de ¡Vallecas, puerto de mar! ■

→ Bulvar c/ Peña Gorbea. 17 de julio.

# Ciudad mini

Coordina Isabel Gil  
@timeoutmadrid



La Casa Encendida

## Hora de explorar

Adiós a los pupitres y deberes. Llegan las propuestas para divertirse aprendiendo. Por *Isabel Gil*

**LOS DÍAS SON** más largos y la percepción del tiempo para los más pequeños es distinta. Y con tantos minutos por delante, el esperado verano se abre ante sus pequeños ojos como una gran oportunidad para descubrir, experimentar, aprender, encontrar y...

### Cuidar la naturaleza

Sí, en la ciudad también hay entornos naturales que cuidar y disfrutar. En este campamento de La Casa Encendida los niños y niñas conocen algunos de los

parques urbanos de Madrid, interactúan con animales silvestres, se convierten en artistas y les enseñan a valorar y cuidar nuestro medio ambiente con divertidas actividades.

→ Del 27 de junio al 15 de julio.  
De 7 a 12 años.

### Experimentar la ciencia

El cronómetro se pone en marcha y hay poco tiempo para resolver el reto, encontrar la clave para hacer un experimento y seguir con el siguiente acertijo. Así son los talleres de CaixaForum



CaixaForum

### En CaixaForum aprenden a resolver con retos preguntas científicas

Madrid en los que aprenderán a resolver preguntas planteadas desde diferentes campos de la ciencia como la óptica, la electricidad, el magnetismo, la mecánica y la acústica.

→ Del 29 de junio al 15 de julio. Desde 8 años.

### Saber de plantas aromáticas

Este es uno de los diferentes talleres destinados a niños y familias que organiza el CEA de Casa de Campo en estos meses de verano. El parque madrileño se convierte en un libro abierto con el que los más pequeños aprenderán a reconocer las especies botánicas que están presentes en el jardín y recolectarán las que son aromáticas para hacerse un bonito saco de olor.

→ 26 de junio. A partir de 7 años.

shutterstock



Cuesta de Moyano



El Nocturnario

**‘Arqueólogos por un día’ les llevará a aprender e investigar como expertos**



Yacimiento de Complutum

## Ser cuentista

Pero cuentista de cuentos. En este campamento para piratas de los libros, la asociación Soy de la Cuesta les ayudará, desde la Caseta 22 de la Cuesta de Moyano, a descubrir el mundo de la literatura, sus estilos, los escritores y su época y hasta a interpretar un mapa, convertirse en ilustradores o hacer una crítica literaria. Además, pueden ir días sueltos o apuntarse todo el mes.

→ Del 2 de julio al 28 de agosto. De 6 a 8 años.

## Ir a una granja

Los han visto cientos de veces en cuentos, fotos y vídeos ¿pero en la vida real? Vacas, cabras, ovejas, cerdos, caballos, gallinas... son solo algunos de los animales que se podrán visitar y hasta dar de comer en la Granja Escuela Giraluna. Incluso mayores y

pequeños aprenderán sobre el día a día de estos animales. Y si hay ganas de más, echad un vistazo a la zona de las aves.

→ Fines de semana de junio y julio.

Desde 1 año.

## Ver llover estrellas

En agosto ocurre uno de los fenómenos astronómicos más especiales, las Perseidas. Y nada como escuchar cuentos, observar el cielo y hacer los talleres que proponen para esta semana única desde El Nocturnario para descubrir en familia algo más sobre este fenómeno, y de paso también sobre astronomía, la Luna y el Sistema Solar.

→ 10, 12 y 14 de agosto. A partir de 4 años.

## Investigar como expertos

¿Cómo se localiza un yacimiento arqueológico? ¿Qué herramientas se necesitan para encontrar

restos? Todo esto y mucho más es lo que van a descubrir con el taller Arqueólogos por un día, una experiencia que les permitirá también conocer dos de las excavaciones que tiene la Comunidad de Madrid: el yacimiento de La Cabilia, en Hoyo de Manzanares, y el de la ciudad romana de Complutum, en Alcalá de Henares.

→ Del 18 de junio al 18 de septiembre.

Entre 8 y 14 años.

## Hacer acrobacias

Todos en algún momento del verano harán un amago de acrobacia, pero si el tema les gusta (y para evitar sustos), en Madrid tenemos el centro artístico Team All Stars.

Organizan un campamento con el que practicarán malabares, harán teatro y se iniciarán en el trapecio, el trampolín y hasta en la danza aérea y el acroyoga. ■

→ Del 4 al 15 de julio. Más de 6 años.



# La ciudad a los pies

La terraza panorámica de Aloft Madrid Gran Vía inicia los días de terraceo con tapas y cócteles

**LOS ATARDECERES DE** nuestra ciudad deberían ser patrimonio nacional, y todavía más estos días del año en que nos encanta tomarnos fotos en terrazas instagramables. Justo en el centro de la ciudad y con vistas panorámicas, la de Aloft Madrid Gran Vía es una de ellas y la que, os lo aseguramos, será la envidia de aquellos que todavía no la han descubierto. ¡No seáis uno de ellos!

La terraza ha vuelto a abrir sus puertas con novedades en el Bar WXYZ para que contempléis los tejados de la ciudad en buena compañía y con la mejor oferta gastronómica. Podréis saborear los cuatro nuevos cócteles que se han sumado a la carta: el Smoky Paloma con tequila, mezcal, sirope y zumo de pomelo; o el Green Leaf, con ginebra, licor de

## ↑ MÁS QUE UN CHAPUZÓN

De lunes a jueves, y por tan solo 35 euros, podréis disfrutar de su increíble piscina con el Splash Pool Pass, que incluye dos bebidas, toalla, taquilla y un 20% de descuento en el resto de consumiciones del día. Es un plan redondo para que os deis un chapuzón de lujo con Madrid a vuestros pies.



flor de saúco, pepino, albahaca y jengibre. ¡De lo más refrescante! También podréis tomar The Joker, con vodka, Aperol, piña, lima y bitter de naranja; o dulce Red Velvet con bourbon, té de frutos rojos, licor de naranja, lima y sirope de hibiscus.

Si queréis algo diferente, no os perdáis el Cool Vino: un rosé fresco y ligero 100% tempranillo en un formato en lata muy original. Y para

llenar el estómago también os esperan todo tipo de bocadillos deliciosos, como el de calamares con un *twist* de salsa de ajo y aceituna negra y el de milanesa de ternera, mayonesa de lima y queso cheddar, además de tacos bien picantes o un suave wrap de salmón ahumado. ¡No podéis salir sin probarlos!

→ Jacometrezo, 4. M: Callao. [español. marriott.com/hotels/travel/madgv-aloft-madrid-gran-via/](https://www.marriott.com/hotels/travel/madgv-aloft-madrid-gran-via/)

Bocadillos, cócteles y una piscina top en Aloft Madrid Gran Vía

# Música y noche

Coordina María José Gómez  
@timeoutmadrid

**Alicia Keys**  
Por fin terminó la espera por verla de nuevo en directo

SHUTTERSTOCK



# Verano estelar

Tras un tiempo de sequía, llega un auténtico alud de giras internacionales. ¿Podremos con todas? Por Borja Duñó

## Wilco Country y vanguardia

Llevan ya más de dos décadas transitando entre el rock de raíces estadounidenses y la música de vanguardia con destellos de pop pegadizo. Convertidos en unos clásicos modernos gracias a un repertorio lleno de canciones memorables y uno de los mejores directos del rock norteamericano actual, llegan con su duodécimo disco de estudio, *Cruel country* (2022), recién sacado del horno.

→ Noches del Botánico. M: Ciudad Universitaria. 27 y 28 de junio, 20.45 h. 45 €.

## C. Tangana Afinando

Telo ha dicho todo el mundo que lo ha visto. El espectáculo de la gira Sin Cantar Ni Afinar Tour es

de lo mejorcito que se puede ver hoy en día sobre un escenario, a la altura de los tres Grammy latinos que han ganado con *El madrileño* (2021). Más ya no se puede avisar. Ahora tienes ocasión de verlo en directo en Río Babel, el mismo día que Parovoz, Zahara y Tanxugueiras.

→ Festival Río Babel. M: San Fermín-Orcasur. Viernes 1 de julio. 60-90 €.

## Alicia Keys La más esperada

Doce años hace ya del concierto de Alicia Keys en el Teatro Real. Es verdad que luego actuó en los premios 40 Principales (y también cantó con Alejandro Sanz), pero la espera no podía ser más larga. Bueno, sí, el concierto lleva dos años posponiéndose: venía a

**Mad Cool**  
El público es también protagonista en los festis



presentar *Alicia* (2020) y ya tiene nuevo álbum, *Keys* (2021).

→ WIZink Center. M: O'Donnell. Lunes 4 de julio, 21 h. 62,50-124,50 €.

## Metallica Busca y destruye

Los californianos no paran. En el último par de años han reinterpretado sus éxitos con la San Francisco Symphony y han invitado a artistas como Weezer, Saint Vincent, Miley Cyrus y J Balvin (entre muchos otros) a reinterpretarlos. Aún así, ya sabemos que su fuerte es

Los grandes conciertos llegan a tiempo para aliviar la canícula

Más entrevistas y conciertos imprescindibles en [timeout.es/madrid/musica](https://www.timeout.es/madrid/musica)



ANDRES IGLESIAS



**C. Tangana**  
El show que todo el mundo quiere ver, en Río Babel

SHUTTERSTOCK

para un sueño, *La bilirrubina* y *Ojalá que llueva café*.

→ Wizink Center. M: O'Donnell.

Domingo 10 de julio, 21.30 h. 45-205 €.

### Rosalía

#### Expectativas

La gestión de las expectativas es una de las muchísimas virtudes de Rosalía Vila Tobella. Una vez satisfechas –¡y superadas!– las que llegó a generar la espera de su tercer disco, ahora tocaba ver

todo el despliegue artístico de *Motomami* (2022) en directo. Ha llegado el momento de vivir dos noches que pueden ser históricas.

→ Wizink Center. M: O'Donnell. 19 y 20 de julio, 21.30 h. 45,50-107,50 €.

### Harry Styles

#### El ídolo en casa

Austin Butler le robó el papel de Elvis en el biopic de Baz Luhrmann y la razón que dio el director australiano es que Styles ya es demasiado icónico por sí mismo. Cierto, el ex One Direction es una estrella indiscutible en el firmamento pop, que llega con su tercer flamante álbum en solitario, *Harry's house* (2022).

→ Wizink Center. M: O'Donnell.

Viernes 29 de julio, 21 h. 29,50-215,50 €.

### Rage Against the Machine

#### Por fin reunidos

Hace más de una década que no vemos a Rage Against the Machine en directo y lo que todos sabéis truncó la gira de su segunda reunión, que por fin ya está aquí. Además, inauguran una nueva cita de música en directo, el Mad Cool Sunset. Por fin nos dejaremos la garganta con aquello de “*now you do what they tell ya!*”.

→ Mad Cool Sunset. M: Feria de Madrid.

Sábado 10 de septiembre. 89-165 €.

**Wilco**  
Los de Chicago estarán en las Noches del Botánico



SHUTTERSTOCK

el directo y no nos cansaremos nunca de ver a Hetfield, Ulrich y compañía en acción.

→ Mad Cool. M: Feria de Madrid.

Miércoles 6 de julio. 75-85 € (agotadas).

### Juan Luis Guerra

#### Subiendo la bilirrubina

¿Hay algo más veraniego que la bachata y el merengue de Juan Luis Guerra y sus 4.40? Además, el título de la nueva gira del dominicano es Entre mar y palmeras, como el directo que publicó el año pasado y que incluye temas como *Visa*

HABLAMOS CON...

# Guitarrica- de-la- fuente

Es folk, es vanguardia  
y su primer álbum  
'La cantera' nos trae  
loquitos. Por *Borja Duñó*

**SI OS HABÍAIS** enganchado a las canciones de Álvaro Lafuente, tenéis que saber que en su primer álbum, *La cantera* (2022), lleva su música a otro nivel. Producido por Raül Refree (Rosalía, etc) el de Benicàssim hace por el folk hispano lo que Bon Iver ha hecho por el norteamericano, aunque él prefiera citar a "Jamie xx, James Blake, Blood Orange y Sampha".

**El título, *La cantera*, ¿se refiere a esta nueva generación que estáis actualizando el folk?**

Aquí nos hemos fijado siempre más en el exterior y hemos intentado imitar lo de fuera, algo que no es genuino. Me gusta pensar en esta nueva generación que sí tenemos la vista puesta en nuestro propio folklore, en nuestras propias historias y que lo convertimos en algo contemporáneo, sin necesidad de tomar prestadas cosas que no nos representan. Aparte, se está rompiendo la barrera del idioma y creo que estamos haciendo música que podemos internacionalizar.

**Mezclas folklores distintos.**

Mis influencias han venido siempre del imaginario latinoamericano, pero también están incluidas unas muñeiras en *La algarabía*, referencias a los verdiales

malagueños en *Vidalita del mar*, a las guajiras, a los cantes de ida y vuelta, a la jota en *La filipina*. Cada una bebe de sitios diferentes, *Flor de caramelo* tiene influencia de Caetano Veloso. Me gusta tomar de todos los lugares que me inspiran.

**¿Qué papel tiene en todo esto Cuevas de Cañart, el pueblo de tu abuela?**

En este álbum, Cuevas es más un lugar emocional que geográfico. Es donde empecé a tocar y a escuchar música. Para mí es el sitio imaginario donde confluyen todas estas músicas.

**A veces, tus letras parecen antiguas.**

**¿De dónde salen?**

Las palabras añejas a veces te enriquecen o te dan una imagen mucho más potente en tu cabeza. Al final las interpretaciones son muy abiertas y te llevan a otros mundos. No es forzado, me sale por gusto.

**Tu música no es nada previsible ni comercial. ¿Cómo entiendes el éxito que estás teniendo?**

Me parece algo maravilloso. Te muestra un poco el viraje de la gente joven hacia otro tipo de música. Que este disco tenga éxito es consecuencia de que la gente se acerca de alguna manera a los orígenes, a lo genuino.

**¿Quizás se ve como un refugio ante el estrés de este siglo?**

Cien por cien, la música de raíz te lleva a un refugio, al lugar de donde vienes, tu seno. Con el consumo tan rápido de música y de información, me parece maravilloso que ahora la gente quiera escuchar algo que le haga sentir como en casa. ■

→ Mad Cool. Domingo  
10 de julio. 65 €.

**"El éxito del disco se debe a que la gente se acerca a los orígenes, a lo genuino"**





Paraíso

**DE QUÉ VA...**

La temporada de festivales de verano en Madrid.

**PORQUÉ TENÉIS QUE IR...**

Porque encontraréis festivales para todos los gustos y estilos musicales.

→ [esmadrid.com/festivales-musicales-madrid](https://esmadrid.com/festivales-musicales-madrid)

# El verano en Madrid es ¡todo un festival!

Si en la capital no hay tiempo para aburrirse, en verano, además, la agenda musical se llena de citas y es todo un 'must'. ¡Os lo explicamos!

**CON LA LLEGADA** del verano, la agenda musical de Madrid vibra a base de temazos de todos los estilos. Porque este año la temporada de festivales vuelve con más fuerza que nunca y los madrileños con aún más ganas de disfrutarla. **Mad Cool**, sin el cual no se entiende el verano, del 6 al 10 de julio traerá 144 bandas como Muse, Metallica, The Killers o Imagine Dragons. **Paraíso Festival**, el 24 y 25 de

junio, también nos subirá las revoluciones con Ben UFO, Axel Boman o Lauren Hansom. Como gran veterano, **Río Babel** regresará del 30 de junio al 2 de julio con una nueva sede, la espectacular Caja Mágica, y artistas como C.Tangana, Dani Martín o Tanxugueiras. También habrá ciclos con ambientes únicos: el **Festival Madrid Escena** del 4 al 19 de junio con Jason Derulo, Simply Red, James Blunt, Love

of Lesbian y El Cigala; y del 8 de junio al 31 de julio las **Noches del Botánico** con muchos artistas: desde Jessie J a Herbie Hancock. Como novedades de este año, **Madrid Boombastic Festival** el 10 y 11 de junio reunirá lo mejor de la música urbana con Nicki Nicole, Hijos de la Ruina o Bizarrap. ¡Poned la cuenta atrás para que empiece la temporada de festivales y preparaos para convertir la ciudad en pista de baile!



Mad Cool

Descubridlos todos en [esmadrid.com/festivales-musicales-madrid](https://esmadrid.com/festivales-musicales-madrid)

# Teatro y danza

Coordina María José Gómez  
@timeoutmadrid

## → Corral Cervantes

El verano es temporada alta de teatro clásico, y en Madrid el epicentro está en la Cuesta de Moyano. Por un teatro portátil que se construye expresamente para la exhibición estival, y que recuerda en su diseño a los teatros franceses del siglo XVIII, pasan Lope de Vega, Cervantes, Calderón... y a la salida, una sucesión de terrazas también levantadas para completar la experiencia, te permiten cerrar la noche sin salir de Atocha.

→ [corralcervantes.com](http://corralcervantes.com)

# Teatro bajo las estrellas

Mejor noche que un espectáculo al aire libre, no hay prácticamente ninguna.  
Por *Pilar G. Almansa*

Lúmen · una historia de amor



MARCELA BELLOTTI Y LUÍZA PORTO

## → Patio del Galileo

Otro clásico veraniego es el patio del Centro Cultural Galileo, en el que puede combinarse una refrescante cena al aire libre gracias a la interesante carta de La Bicicleta, con una buena comedia para olvidarte de la hiperinflación y penas análogas. Este año tienen pensado comenzar las risas con *Blablacoché*, un mix entre *road movie* y thriller, al que le seguirán *La cuenta* y *Homenaje a los Álvarez Quintero*.

→ [teatroquiquesanfrancisco.es](http://teatroquiquesanfrancisco.es)



## ↑ Veranos de la Villa

Un año más, este festival llena las calles y espacios culturales de la capital de creatividad e imaginación a lo largo del verano. Quien no sepa qué hacer con la calima, podrá asistir a la inauguración, de la mano de la compañía portuguesa Alcabaça, con su espectáculo de marionetas gigantes *Lúmen · una historia de amor*. Para los más clásicos, también habrá zarzuela al comenzar agosto, con *La Revoltosa* en el patio central de Conde Duque.

→ [veranosdelavilla.com](http://veranosdelavilla.com)



La Griotte

**El verano es temporada alta de teatro clásico**



Cigarray hormiga

### ↑ Títeres del Retiro

No te olvides de la gorra y una buena botella de agua fría si te acercas al Festival de Títeres del Retiro este verano. Este espacio es un auténtico lujo para padres, no padres y niños de Madrid, ya que ofrece una programación de variedad y calidad en el milenar arte de los títeres. Entre otras obras, podremos ver *La niña de las trenzas al revés*, de El Callejón del Gato (Asturias), y *Fabularia*, de La Carreta Teatro (Comunidad Valenciana).

→ [teatrotiteresretiro.es](http://teatrotiteresretiro.es)

## FUERA DE MADRID

### → Salidas escénicas

Hay muchas opciones para una escapada teatral. Obligada la visita al Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida, que este año cuenta con una revisión de Safo de Christina Rosenvinge; el Festival de Olite es una opción estupenda en julio, con espectáculos como *Las que limpian* y *Malvivir*, por si te las perdiste en Madrid; y el Festival de Almagro pillá tan cerca: ¡ve a ver un espectáculo de teatro clásico!

→ [festivaldealmagro.com](http://festivaldealmagro.com) / [festivaldemerida.es](http://festivaldemerida.es) / [festivalteatroolite.es](http://festivalteatroolite.es)



D. Constante

CARLOS DOSSENA

Más obras recomendadas y entrevistas en **timeout.es/madrid/teatro**

# Pantalla grande

Coordina Àlex Montoya  
@timeoutmadrid

HABLAMOS CON...

## Carmen Machi

La hiperactiva actriz estrena 'La voluntaria' y 'Llenos de gracia', dos de sus seis películas previstas para este 2022. Por Àlex Montoya

**DOS ESTRENOS EN** junio, cuatro más que llegarán a lo largo del año, y un rodaje a punto de comenzar. Todo eso sin dejar sus proyectos teatrales. Popular hasta límites insospechados ("esa sensación de que te conoce todo el mundo me acompaña desde hace más de veinte años, por desgracia ya no me llama nada la atención", apunta), Carmen Machi (Madrid, 1963) habla de suerte, pero la silueta de la actriz es tan alargada que parece que no hay director en España que no quiera contar con ella.

**Media docena de películas en este 2022. Números de récord...**

Seis, el número me da un poco de cosa. No es que me haya vuelto loca y quiera trabajar todo lo del mundo. No, no. Es que la pandemia provocó retrasos, rodajes que saltaron de un año al siguiente... Es una maravilla, pero también ha sido agotador [Ríe]. Bueno, tengo suerte, sí. Además con trabajos muy distintos, con directores de miradas muy diferentes que cuentan el cine con su respiración. Y tocando géneros de todo tipo.

**"Me gusta lo desconocido, tirarme a la piscina, si no... menudo aburrimiento"**

**¿En función de qué eliges?**

Lo más importante para mí es quién dirige, porque vamos a contar su mirada, y es lo que me interesa. Claro que los guiones son importantes, pero lo es más el director, porque, según sus decisiones, un mismo guion puede convertirse en una cosa o en otra. También es clave algo que cada vez valoro más: trabajar con gente que me cae bien! [Risas].

**¿Esa es buena!**

Es que, ¿por qué no? Cuando eres más joven, quieres hacerlo

Más películas en  
[timeout.es/madrid](http://timeout.es/madrid)

La voluntaria



LUCIA FARRAG

### Ese tirarse a la piscina se detecta rápidamente en tu carrera teatral.

Adoro la palabra, y la palabra está en el teatro, es mi hábitat natural, lo que he hecho toda mi vida. Y a mí, en teatro, no es que lo fácil me vaya mucho, no... [Risas]. ¡Voy a lo loco, y me dejo la vida! No he hecho teatro comercial jamás, he tirado hacia un tipo de obras arriesgadas y, curiosamente, algunas como *Prostitución* y *Juicio a una zorra* han funcionado muy bien.

### ¿Aporta algún extra participar en un film como *La voluntaria*, sobre la crisis de refugiados que avergüenza Europa?

Podría decirte que sí, pero no sería sincera. Es verdad que rodamos en un campo de refugiados, pero íbamos a nuestra movida y lo vives como si fuera un decorado en un plató. Al final, mi personaje es una recién llegada que no sabe muy bien dónde está, es una mujer despistada, que cree que iba a otra cosa. Quedaría muy bien que te dijera que esa experiencia me ha cambiado, pero no es verdad. Si hubiera interpretado a una cooperante, probablemente estaríamos teniendo una conversación distinta.

### En tus dos estrenos trabajas con niños. ¿Es fácil?

He trabajado con muchos y hay que marcarles muy bien. Para empezar, no deberían trabajar, y, si lo hacen, los padres deberían estar lejos [Risas]. Pero es verdad que tienen una capacidad muy grande de entender de qué va esto: se dan cuenta enseguida que más vale hacerlo bien todo el rato o el trabajo se vuelve muy cansado. Hay que dejarles muy claro que si están allí es para trabajar. ■

Llenos de gracia



## Refugiados y fútbol

**HAY UNA CORRIENTE** de transmisión entre la doctora jubilada perdida en un campo de refugiados de *La voluntaria* y la monja que monta un equipo de fútbol con los críos de un orfanato en *Llenos de gracia*. En una, se enfrenta a un sistema en el que cumplir las normas coarta la ayuda humanitaria, y se enfoca en un niño desamparado. En la otra, es una monja que da esperanza a un grupo de críos de un orfanato formando un equipo de fútbol, en una historia basada en la experiencia real de Valdo, exjugador del Real Madrid y de Osasuna. Segunda película de Nely Reguera tras *María (y los demás)*, *La voluntaria* refleja la experiencia de la cineasta en un campo griego, y plantea una solidaridad que, más que un acto de generosidad, es una forma de cubrir un vacío personal. Por su parte, Roberto Bueso (*La banda*) dirige a Machi y a once chavales ("son oro puro, no tengo dudas de que a algunos los seguiremos viendo en cine", dice la actriz) en un luminoso y bienintencionado film para toda la familia.

→ *La voluntaria* se estrena el 10 de junio;  
*Llenos de gracia*, el 24 de junio.

todo, y a todo le encuentras mucha motivación. Pero hay un momento en que ves que empiezas a ser más selectivo contigo mismo. Y lo que buscas es estar a gusto, y ¡si es con gente a la que quieres, mejor! Es curioso, porque al mismo tiempo me gusta lo desconocido, tirarme a la piscina, si no... menudo aburrimiento. Rodar la ópera prima de alguien es fascinante, se aprende mucho de la gente joven. Tienen menos experiencia pero también algo que a mí me renueva.

IRENE FERNÁNDEZ

# Estrenos

## Elvis

Renovó el cine musical con *Romeo + Julieta* y *Moulin Rouge*. Ahora el cineasta Baz Luhrmann retrata a uno de los grandes iconos de la cultura popular, Elvis Presley. Y pone el foco en la compleja relación del cantante con su manager, el coronel Tom Parker, al que da vida un Tom Hanks ya favorito a todos los premios del próximo año. Austin Butler (conocido por la serie *Las crónicas de Shannara*) es la apuesta para lucir tupé y mover la pelvis.

→ Dir.: Baz Luhrmann (EUA, 2022). 159 min. Se estrena el 24 de junio.

## Petite fleur

Tras títulos tan interesantes como *El estudiante* (2011), *Paulina* (2015) y *La cordillera* (2017), y cuando ya ha rodado su siguiente *Argentina, 1985*, el cineasta bonaerense Santiago Mitre estrena su película semimaldita, guardada en un cajón durante dos años; un relato radical y salvaje cuyo título anglosajón, traducido como *15 maneras de matar a un vecino*, define bien su satírica trama. Daniel Hendler, Melvil Poupaud y el catalán Sergi López protagonizan el film.

→ Dir.: Santiago Mitre (Francia, Argentina, 2022). 98 min. Se estrena el 8 de julio.

## Benediction

Melancólica, bellísima y decididamente a contracorriente, el último film de Terence Davies (*Voces distantes*) narra la historia de las contradicciones íntimas

de un héroe de la Primera Guerra Mundial que, por un lado, trata de aceptar su homosexualidad y, por el otro, convierte la poesía que escribe en un alegato antibelicista. Jack Lowden (visto en la serie *Slow horses*) encabeza el reparto.

→ Dir.: Terence Davies (Gran Bretaña, 2021). 137 min. Se estrena el 8 de julio.

## Padre no hay más que uno 3

No hay verano, ya van cuatro consecutivos, sin película familiar de Santiago Segura, infalible dominador de las taquillas del cine español. Tras encontrar la fórmula con esta franquicia que llega ya a su tercera entrega, y aplicarla también el pasado año en *A todo tren: destino Asturias*, Segura (acompañado de sus amiguetes habituales) riza el rizo y demuestra que una historia navideña puede encajar perfectamente entre piscinas y calor asfixiante.

→ Dir.: Santiago Segura (España, 2022). Se estrena el 15 de julio.

# NO TE LA PIERDAS



## Thor: Love and thunder

La última vez que vimos a Thor fue en *Vengadores: Endgame*. Natalie Portman y Christian Bale se unen a Chris Hemsworth en esta nueva mirada llena de humor de Taika Waititi (*Jojo Rabbit*) al universo Marvel.

→ Dir.: Taika Waititi (EUA, 2022). 159 min. Se estrena el 8 de julio.

## ¡Nop!

La figura de Jordan Peele ha crecido hasta el infinito tras redefinir el cine de terror con *Déjame salir* y *Nosotros*, dos propuestas escalofrantes que proponían, además, una feroz crítica social enfocada al racismo enquistado de la sociedad norteamericana.

Con su tercer largo, de nuevo con el oscarizado Daniel Kaluuya al frente del reparto, Peele añade una posible invasión alienígena a sus constantes temáticas formales.

→ Dir.: Jordan Peele (EUA, 2022). Se estrena el 22 de julio.

## Bullet train

Brad Pitt, un tren de alta velocidad que cruza Japón, cinco asesinos a sueldo con misiones aparentemente independientes, mucho sentido del humor y una violencia esteticista, glamurosa, colorista y lúdica. Con todos esos ingredientes, David Leitch (*Deadpool 2*)

construye una delirante y divertidísima película de acción que cuenta con Zazie Beetz (*Joker*), Sandra Bullock y el cantante Bad Bunny.

→ Dir.: David Leitch (EUA, 2022). Se estrena el 5 de agosto.

## Voy a pasármelo bien

Autor de éxitos musicales en el cine (escribió *El otro lado de la cama*) y teatro (*Hoy no me puedo levantar*, sobre los temas de Mecano), David Serrano ha parido esta comedia romántica contada en dos líneas temporales: una de ellas nos lleva a los años 80, y dos adolescentes se enamoran al ritmo de las canciones de los Hombres G. La otra les da una nueva oportunidad 30 años más tarde. Raúl Arévalo y el joven Izan Fernández (con experiencia musical en la obra *El rey león*) son los protagonistas.

→ Dir.: David Serrano (España, 2022). Se estrena el 12 de agosto.

## Men

Inquietante rompecabezas con el que Alex Garland (director de *Ex Machina* y creador de la serie *Devs*) juega con las constantes del terror y con una provocadora y visceral manipulación narrativa, en busca de la construcción de una atmósfera malsana y de una reflexión sobre el poder del patriarcado. Todo ello para contar cómo una mujer (Jessie Buckley) intenta superar una tragedia personal en un retiro en la campiña inglesa.

→ Dir.: Alex Garland (Gran Bretaña, 2022). 100 min. Se estrena el 19 de agosto.

## Tadeo Jones 3: La maldición de la momia

La saga que demuestra que la animación española puede competir en la liga mundial (las dos primeras entregas superaron los 100 millones de euros) llega a su tercera aventura con la voluntad de ofrecer una historia más compleja que enganche al público adulto. Ahora, el segundo arqueólogo más conocido del mundo penetra en la mitología egipcia.

→ Dir.: Enrique Gato (España, 2022). Se estrena el 26 de agosto.



Elvis

# Pantalla pequeña

Coordina María José Gómez  
@timeoutmadrid

Más películas y series para ver online en [timeout.es/madrid/](https://timeout.es/madrid/)



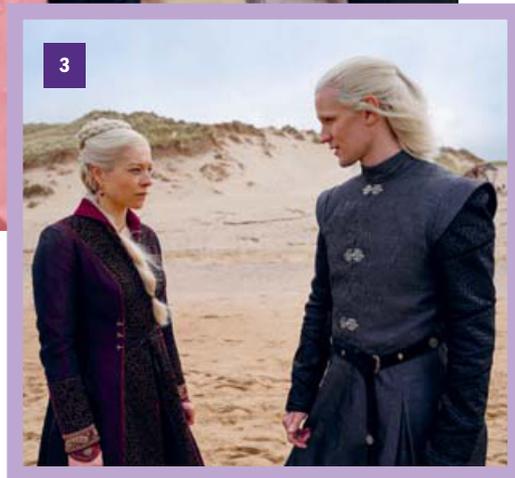
4



1



2



3

## Refresco catódico

Desde las sagas épicas al talento de morro fino: las series imprescindibles de la temporada. Por *Serielizados*

### 1 Dos años y un día

Si es de Miguel Esteban y Raúl Navarro, hay que verla. Los creadores de la mítica *El fin de la comedia*, estrenan *Dos años y un día*, con Arturo Valls en el papel de un actor, cómico y presentador de éxito cuya vida da un giro al ser denunciado por un delito contra los sentimientos religiosos. ¿El objeto de la denuncia? Vestirse de Virgen del Cierzo en el pregón de Carzuelo de la Frontera. Emoji cara sonriente con lagrimita.

→ Estreno el 3 de julio (ATRESplayer PREMIUM).

### 2 Inside no.9T7

Si lo de las series tampoco os mola tanto y habéis acabado leyendo esto por inercia, *Inside no. 9* os hará cambiar de opinión. Es una de las ficciones más cojonutamente locas de la BBC y lleva siete temporadas a un nivel de calidad majestuoso. Capítulos autoconclusivos de menos de 30 minutos en los que Steve Pemberton y Reece Shearsmith juegan con la comedia, el thriller, el misterio, el drama y todo lo que se le ocurra. Demasiado talento.

→ Estreno el 26 de julio (Filmin).

### 3 La Casa del Dragón

La primera de las descendientes de *Juego de tronos* ya está aquí. *La Casa del Dragón* es la historia de una guerra civil, la que enfrentó a los miembros de los Targaryen, dos siglos antes de los acontecimientos de la serie original. El universo de Poniente se expande, llegarán cuatro *spin-offs* más en los próximos años, y, si se hace bien, *Juego de tronos* puede convertirse en la gran saga televisiva, a la altura de lo que hizo *Star Wars* en el cine.

→ Estreno el 21 de agosto (HBO Max).

### 4 Los anillos de poder

Prime Video lleva inflando el globo casi cinco años. La serie más cara de todos los tiempos -372 millones de dólares para la primera temporada- podría ser el mayor pinchazo nunca visto. La Tierra Media no tendrá término medio: o es un éxito o un fracaso incalculable. En septiembre saldremos de dudas, cuando Bayona nos introduzca en la Segunda Edad de la Tierra Media, durante la forja de los nueve anillos. ■

→ Estreno el 2 de septiembre (Prime Video).

# Arte

Coordina María José Gómez  
@timeoutmadrid

Las mejores exposiciones en  
[timeout.es/madrid/arte](http://timeout.es/madrid/arte)



Anuncios de la modernidad, Lima, 1972



## Ver con el corazón

La Fundación Mapfre presenta **Paolo Gasparini. Campo de imágenes**, una retrospectiva del fotógrafo. Por *Irene Calvo*

**PAOLO GASPARINI TENÍA** once años cuando terminó la Segunda Guerra Mundial. Vivía en Gorizia, una pequeña ciudad al norte de Italia. Tras la guerra, vio por primera vez revistas con reportajes fotográficos y documentales sobre fotógrafos como Edward Weston. También quedó fascinado por el cine, sin embargo, lo descartó porque “estaba fuera de mis posibilidades y la fotografía era lo que más se le acercaba”.

A los 17 años, su hermano le regaló una cámara de fotos y comenzó a fotografiar. El neorrealismo italiano, las películas latinoamericanas y los trabajos de Paul Strand y Serguéi Eisenstein configuraron su mirada. Ya con 21 años, Gasparini se mudó a Venezuela, donde vivían sus hermanos y su padre.

“Mi hermano, que era arquitecto, me dijo: ‘Si quieres trabajar con la fotografía, dedícate a la fotografía de arquitectura’”, explica en una conversación telefónica. También recuerda cómo logró posicionarse como fotógrafo de arquitectura mientras se fijaba en el despertar político que experimentaban algunos países latinoamericanos: “América Latina es el continente de las grandes contradicciones: ricos muy ricos y pobres muy pobres”.

### Ladrillos y almas

En 1970 la UNESCO le contrató para fotografiar la arquitectura moderna de América Latina. Mientras desarrollaba el encargo, Gasparini fotografió la vida cotidiana que sucedía alrededor de los modernos edificios: “Desarrollé dos proyectos

## 25 años de fotografía

**PHOTOESPAÑA CELEBRA SU 25** aniversario con grandes nombres como Alberto García-Alix, quien inauguró en 1998 la primera edición del festival y vuelve ahora a sorprender con un proyecto titulado *Fantasías en el Prado*, en el Real Jardín Botánico, en el que el autor reinterpreta obras de la pinacoteca.

En la sección oficial del festival sobresalen varias propuestas, como la de la histórica fotógrafa Germaine Krull en el Museo del Romanticismo, que recoge las fotos que la artista realizó en 1941, mientras viajaba a su exilio en América.

Otra muestra imprescindible es Català-Roca. La lucidez de la mirada en la sala El Águila, que repasa la obra del autor que revolucionó la fotografía con sus instantáneas del ambiente cotidiano de ciudades como Madrid y Barcelona durante el siglo XX. Por otro lado, la Fundación Maphre rinde homenaje a Carlos Pérez Siquier, fallecido en 2021, con una retrospectiva que incluye imágenes inéditas y aborda las claves de su producción en blanco y negro y en color, con su característico sentido del humor.

En esta edición el festival lanza una mirada al papel como principal soporte de la fotografía a través de *Fotografía Pública*. *Los años sesenta/The sixties*, una muestra en CentroCentro que recoge la evolución de la fotografía en los libros durante la década de los años 60. → [phe.es](http://phe.es)



Para verte mejor..., Ciudad de México, 1971

COLECCIONES FUNDACIÓN MAPFRE © PAOLO GASPARINI

**“Fotografiar solo nuestros ombligos no tiene mucho sentido”**

a la vez, las fotografías de arquitectura y todo lo que salió en *Para verte mejor, América Latina*, mi primer fotolibro”.

### **Pasión por los fotolibros**

*Para verte mejor, América Latina* fue el primero de los muchos fotolibros que Paolo ha publicado a lo largo de su trayectoria. “Trabajé con el diseñador Umberto Peña y, junto a Edmundo Desmoes, armamos el libro de tal forma que las imágenes contasen la historia como si fueran palabras”

describe. Y es que para Gasparini el fotolibro siempre ha sido esencial: “Cartier-Bresson me dijo: ‘La pintura para las paredes y la fotografía para los libros’”.

La muestra en la Fundación Maphre recoge esta manera tan personal de narrar visualmente: “Se nota que formo mi discurso a partir de las imágenes. Mi fotografía consiste en ver el mundo no tanto con los ojos, sino con el corazón”, indica Paolo.

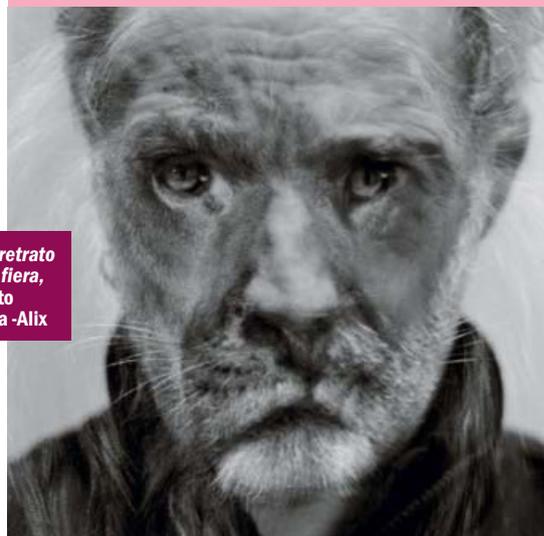
Antes de despedirse, el fotógrafo aconseja a las futuras generaciones: “Hay que ver la realidad que tienes enfrente, fotografiar solo nuestros ombligos no tiene mucho sentido”. ■

→ Paolo Gasparini. Campo de Imágenes.

Sala Recoletos Fundación Maphre.

M: Banco de España. Hasta el 28 de agosto.

**Autorretrato como fiera, Alberto García -Alix**



# Viajes

Coordina Noelia Santos  
@timeoutmadrid

Más viajes y escapadas  
en [timeout.es/viajes](https://timeout.es/viajes)

## → Espalmador Formentera

**De qué va:** Solo dos kilómetros de paraíso (en azul turquesa y arena blanca) todavía más fascinante que Formentera, su hermana mayor.

**Por qué ir:** ¿Buscas tranquilidad? Coge un barco (de compañía local o de alquiler privado) y recorre a pie este arenal virgen donde no hay ni hoteles ni *beach clubs*. De sus tres playas, Raó de S'Alga es la más especial: dunas y sabinas de postal mediterránea.

→ [formentera.es](https://formentera.es)

SHUTTERSTOCK



# Hermanas pequeñas

Cinco islotes minúsculos,  
pero con una genética  
exageradamente buena, en  
los que el relax y los planazos  
están garantizados.  
Por Noelia Santos

DAVID CARRO. ARXIU IMATGES



## → Islas Medas

Girona - Costa Brava

**De qué va:** Ni uno ni dos, sino siete islotes rocosos frente a la costa de L'Estartit que en el pasado fueron necrópolis griega, morada de piratas e incluso cárcel al más puro estilo Alcatraz. Hoy están abandonados.

**Por qué ir:** Su fondo marino es un espectáculo para el submarinismo. Si aún no te has iniciado, el esnórquel es un buen comienzo.

→ [es.costabrava.org](https://es.costabrava.org)



Este Caribe mediterráneo está a solo 50 km desde Formentera

SHUTTERSTOCK



### ↑ La Graciosa Lanzarote

**De qué va:** La octava isla canaria es un secreto a voces para los amantes del turismo más sostenible. Un paisaje volcánico de callejuelas sin asfaltar y calas repletas de barcas de pescadores forman su singular y salvaje espíritu atlántico.

**Por qué ir:** La orografía de este espacio protegido y austero (apenas hay habitantes) es llana: perfecto para recorrerlo en bicicleta.

→ [turismolanzarote.com](http://turismolanzarote.com)



### ↓ Lazareto Menorca

**De qué va:** Fortaleza aislada (y abandonada) de principios del siglo XIX para tratar las enfermedades contagiosas. Llegó a ser la mejor de su época (más que Venecia, Marsella o Corfú). ¿Un confinamiento así? Pues sí.

**Por qué ir:** El Festival Lazareto Music & Gastro (del 28 de julio al 6 de agosto) es la excusa perfecta: diez conciertos (Ara Malikian, Antonio Carmona...), *street food* de producto local y hasta cuatro estrellas Michelin (las que suman Diego Guerrero y Paco Roncero).

→ [lazaretofestival.com](http://lazaretofestival.com)



VISITALENTEJO

### ← Troia Comporta

**De qué va:** No es exactamente una isla, pero a la playa más chic de Comporta, conocida como los Hamptons portugueses, en el Alentejo, se llega mejor en ferry (desde Setúbal) que en coche.

**Por qué ir:** Para alojarse en un *lodge* o eco resort de diseño, rodeado de campos de arrozales y con vistas a un paisaje protegido (reserva natural). Un sueño al alcance (casi) de cualquiera. ■



→ [visitalentejo.pt/es](http://visitalentejo.pt/es)



24 HORAS EN...

# Málaga

Del costumbrismo al moderneo con las vistas más 'cool'

¿Y SI TE decimos que Málaga es la tercera ciudad con mayor riqueza cultural de España, solo por detrás de Madrid y Barcelona? Sus 36 museos (pronto serán 37), su ruta de *street art* y su cultura festivalera a pie de playa hacen que hasta los espetos queden en un segundo plano este verano. La descubrimos en esta ruta exprés, pero muy completita.

## Lo primero

Impensable no pisar un museo (su casco antiguo es de los que tienen la mayor densidad por metro cuadrado). ¿Imprescindibles? Museo Picasso, Thyssen y Pompidou. ¿Inesperados? Museo Automovilístico y de la Moda y el Museo de la Ciudad, en el palacio de la Aduana, una joyita frente al puerto con 15.000 fondos de arqueología y 2.000 obras (desde el siglo XV al arte contemporáneo).

## Un rato de compras

Hay vida más allá de la calle Larios (decimonónica y con solera, pero muy tónica y comercial). Callejear por el entorno Thyssen (así han rebautizado a las calles que rodean el

museo) es descubrir direcciones de ropa de diseño (Color Hueso y el Atelier Anita Ber Ber) y *concept stores* infantiles (Mahatma Showroom) junto a anticuarios de toda la vida y espacios autogestionados como La Invisible (su patio es un oasis en cualquier tarde de solazo).

## Hora de comer

Para los *gastrohunters*, unos recién abiertos indispensables (Cávala y La Cosmo). Pero solo después de pasar por La Tranca (tasca con vermú de grifo y BSO), el Orellana (sus tapas) y El Chinitas (el andaluz en el que Chiquito de la Calzada se sentía como en casa). Porque la alta cocina no es nada sin el sabor concentrado de la tradición.

## Al caer la tarde

No hay ciudad de moda sin un *rooftop* al que subir al atardecer. Y Lolita Sky, en la última planta del novísimo hotel Only You, tiene premio: piscina con vistas en primera línea del puerto y la alcazaba. Y hamacas. Y cocina de mercado justo una planta por debajo (Lola). Quedarse a dormir aquí resulta inevitable. ■ *Noelia Santos*  
→ [visit.malaga](http://visit.malaga)

## EN LA MALETA

Un *total look* festivalero: llega el Andalucía Big Festival by Mad Cool (8 - 10 de septiembre). Antes, Brisa Festival (1- 3 de julio) y Cala Mijas (1-3 de septiembre).

## NO TE PIERDAS

### Zona cero

El SOHO malagueño nació como barrio hace ahora diez años, *street art* mediante (Obey, D\*Face, Boa Mistura, Okuda...), para revitalizar una de las zonas más deprimidas y olvidadas de la ciudad: el Ensanche Heredia.

Hoy sus murales se codean con los hoteles boutiques, las azoteas y los restaurantes más top.

→ Entorno del CAC Málaga. Centro de Arte Moderno. Alemania, s/n.





Descubre la gama más millennial

# MUCHO MÁS



[www.muchoymaswine.com](http://www.muchoymaswine.com)





# Un Village #1000planes

Explorar lo último de las firmas más cool,  
comprar flechazos (por menos), comer en los restaurantes de moda,  
disfrutar del tardeo perfecto, y celebrar la creatividad bajo el cielo de Madrid.

Así se vive tu mejor verano.



LAS ROZAS  
VILLAGE